

# La Voz de Asturias

DIARIO DE INFORMACIÓN

FRANQUEO  
CONCERTADO

Año IV. - Núm. 1.049 | Apartado de Correos núm. 29 | Jueves, 2 de Septiembre de 1926 | Redacción y Admón. Gil de Jaz, 3.-OVIEDO | Precio: 10 cts.

## LA SITUACION POLITICA

### El general Berenguer, jefe del Cuarto militar del Rey

#### EL DESPACHO DEL PRESIDENTE

El marqués de Estella despachó esta mañana con los ministros de Marina y Gobernación, con el director de Colonias general Gómez Jordana y con los encargados del despacho en los ministerios de Hacienda y Trabajo. También despachó con el director de la Acción Agraria.

#### DECRETOS DE GUERRA

Esta mañana se ha facilitado la lista de los decretos de Guerra firmados por el Rey y que son los siguientes:

Se dispone que el teniente general don Leopoldo Heredia cese de capitán general de Canarias y pase a la reserva por tener la edad reglamentaria. Ascendiendo a teniente general al general de división don Felipe Navarro, barón de Casa-Davalillos.

Idem a general de división a don Enrique Marcos, que lo era de brigada.

Idem a general de división al brigadier don Juan Jimeno Acosta.

Idem a general de brigada al coronel de Infantería don Fernando Rich.

Nombrando jefe de la Casa Militar del Rey y comandante general del Cuerpo de Alabarderos, a don Dámaso Berenguer.

Nombrando capitán general de la octava región de Galicia, al teniente general don Enrique Marcos.

Idem capitán general de Canarias al teniente general don Antonio Vallejo.

Idem ídem de la cuarta división al general don Salvador González Molina.

Idem ídem de la octava división al general don Juan Jimeno Acosta.

Se autoriza al servicio de Aviación para gestionar directamente la adquisición de cuatro motores.

Se aprueban varias reformas de régimen interior de varios establecimientos dedicados a la cría caballar.

Se dispone que el general de brigada don Luis Carmego cese en el cargo de segundo jefe del Cuerpo de Inválidos y pase a la reserva por haber cumplido la edad reglamentaria.

Se propone para el cargo de director de la cuarta sección de la Escuela Central de Tiro al coronel de Caballería don Enrique Serrano.

## DE SOCIEDAD

Regresó a esta capital nuestro amigo don Luis Botas, teniente alcalde del Ayuntamiento, cuya familia está veraneando en Salinas.

Ha regresado de Gijón, donde pasó la temporada de baños, la distinguida esposa de nuestro compañero de Redacción señor Escribano, acompañada de su bella nena Consuelito.

De Gijón, donde pasó larga temporada en compañía de su distinguida esposa, ha regresado a esta capital nuestro querido amigo y distinguido colaborador don Benito Francos, "Franquezas".

Hemos tenido el gusto de saludar en esta capital, donde pesó varios días, a nuestro distinguido amigo don José María Rodríguez Fernández-Peña, que regresó ayer al pintoresco pueblo de Luanco, donde veranea.

Pasa una temporada en Lugones la encantadora señorita ovetense María Luisa Fernández Cuesta.

Ha regresado de Gijón la esposa del conocido funcionario de Obras públicas don Justo López, con sus bellísimas hijas Encarnación, María Luisa y Cristina.

Para Madrid, salió nuestro amigo don Florencio Gil.

Se dice que será pedida dentro de breve plazo la mano de una bellísima señorita ovetense que pasa largas temporadas en la Corte, para un distinguido joven hijo de conocido comerciante de esta plaza.

Pasaron ayer el día en Oviedo, nuestro querido amigo el cónsul de España en Tánger don Vicente A. Builla y su bella esposa, quienes regresaron a Salinas.

## Los actos del Ateneo Popular de Oviedo

### Brillante conferencia del insigne Valle Inclán

#### EXPECTACION

Por entre muchos prestigios y famas que, en aspectos diversos de la actividad del pensamiento actual, dan a España sede y renombre para allá de fronteras, destacan con vigoroso relieve estas tres figuras: Unamuno, Valle-Inclán, Cajal... O Cajal, Valle-Inclán, Unamuno; pues no era un designio de gradación el que nos guiaba en la colocación de nombres.

Así la inmensa expectación cuando el gran don Miguel nos deparó sus visitas y nos hizo partícipes de las soberanas exquisiteces de su talento y de las atormentadas pasiones de su corazón de patriota. Así también en esta primera, y por todos anhelada, andanza por tierras de Asturias del genial creador de las *Sonatas*, de *Flor de Santidad*, de *La Marquesa Rosalinda*, de *Voces de gesta*, de *La lámpara maravillosa*, de *El embrujado* y tantas obras más que han venido a enriquecer el glorioso acervo de la literatura y del pensamiento español... Expectación que, en Valle-Inclán como en Unamuno, no alcanza y preocupa tan sólo en aquellos sectores o ambientes puramente culturales o docentes, sino que percuta y trasciende en todos los medios y clases sociales, arriba, como abajo y como en medio, y en las tendencias y orientaciones de los más opuestos sentimientos e ideologías militantes.

Y se explica todo ello. Contra los embates y afares del *beocismo* y del *filisteísmo* que, ahora como siempre, sin distinción de lugar y de tiempo, se empeña en ahogar las más bellas y nobles ansias del espíritu humano, se agita siempre en lo más hondo de la conciencia de los pueblos un exaltado e inefable anhelo de justicia y de purísima verdad; y es en torno de las figuras próceres donde tales anhelos y sentimientos se encarnan, hacia donde convergen la atención y la esperanza de los ilusionados peregrinos del ideal: Valle-Inclán, como Unamuno, son esta clase de tipos representativos, de símbolos encarnados de las santas y trágicas inquietudes populares. Ni el uno ni el otro, ni el autor *Del sentimiento trágico en la vida*, ni el creador de los *Esperpentos*, son los eremitas de la egoísta torre marfileña, cultivadores,

como simples fines, del arte por el arte y de la cultura por la cultura. Unamuno y Valle-Inclán, infundidos en el alma y en el corazón del pueblo, bebiendo sus acedas angustias, y esgrimiendo como instrumento liberador el mágico y bello del arte y de la cultura, en nobles medios convertidos, son faros luminosos que guían a su patria hacia los altos destinos que la Humanidad ha de realizar.

#### LA NOVELA EN ESPAÑA

Expectación, otra vez expectación ha de anotar el cronista al vislumbrar la sala del Jovellanos con los más valiosos matices que natura, pródiga en extremo, encarnó en la mujer, en su belleza que presidió como *bouquet* preferido, adornando la sala en que un hombre—todo un hombre—, don Ramón del Valle-Inclán, como valioso conferenciante, nos dará, en una charla especial y única, las pinceladas suficientes para que podamos otear la novela en España.

En el escenario la Directiva del Ateneo, los que sin desmayos ni timideces hacen verdadero esfuerzo por conquistar para su centro cultural la máxima ración de ese pan intelectual tan necesario, que tan bien nos hace y por el cual llegaremos a dar los pasos de gigante que esta nuestra Patria quiere.

Leopoldo Alas se adelanta al prosenio y dice que no ha de resaltar la importancia del acto.

Todos sabéis de la personalidad que en la literatura tiene el insigne conferenciante, y únicamente agregaré las gracias, en nombre del Ateneo, por haber tenido don Ramón la bondad de acceder a nuestros insistentes requerimientos.

#### DON RAMON DEL VALLE INCLAN

Saluda a la numerosa concurrencia y hace constar que se presenta fiado en la gracia de Dios y en la de la inspiración.

Hace referencia a Fray Diego de Cádiz para indicar en sabrosos párrafos que la huida es de mejor resultado que el discurso por no ser éste razonamiento y sí el tono, la música.

A Fray Diego le daba resultado la

## Feria de Muestras Asturiana

GRAN CENA AMERICANA PARA EL 2 DE SEPTIEMBRE, EN LOS MAGNIFICOS SALONES DE LA FERIA DE MUESTRAS

Espléndidos regalos — Artísticas iluminaciones

Precio del cubierto 20 pesetas

huída, pero a mí, que he de quedarme, es lo que me contrasta.

En toda literatura hay lo real y lo ejemplar; en la literatura del teatro todo es farsa y arbitrario, sin que existiese el honor castellano, como tampoco lo existió en el teatro.

La literatura clásica tiene dos polos principales: el pícaro y el caballero.

Habla de las divisiones de este género literario, y entre otras cosas, con inspiración extraordinaria, refiriéndose al caballero dijo que a éste se le consideraba como tal por tener caballo.

Claro está que, probablemente, dice don Ramón, tanto los que eran caballeros como los que no, entraban todos en la denominación de pícaros.

Con trazo maestro va indicando cómo era el "pícaro" y las distintas formas emotivas que tomaba este corre y dile

El "pícaro", burlador de leyes, de malas o buenas costumbres, degeneró en pícaro y es siempre pícaro. Dice asimismo que pícaros son el comendador de Fuente Ovejuna y el alcalde de Zalamea.

Dice que es literatura española exaltada de la individualidad del que se coloca en contra de la ley.

Habla del teatro en el siglo de oro y con respecto a su moralidad, lo que es este honor y las normas que se creaban en torno de él.

Refiere cuál es el último héroe por lo que respecta a este momento literario, destacando al bandido generoso, que es el arquetipo de moral estética para la moral española.

Así refiere cómo entre bandoleros nunca se roba al quedarse con lo ajeno y así podría decirse, en este caso, con más justicia, rebaja de caudales. Continúa con acertados comentarios para empezar a hablar del Quijote como libro picaresco, sin que por esto lo sea.

Don Quijote pasó como desterrado, sin que le comprendiesen. Esta obra pasó también como libro de regocijo, ya que quienes lo leían eran verdaderos zafios, que no llegaron a comprender su profunda amargura.

No supieron ver el fondo de esta obra gigante y solamente ahora, en nuestros días, se ve este libro en su verdad de dolor y no de regocijo.

El Quijote, continúa, sólo lo lee una minoría, y para que así quede comprobado refiere el caso de *Clarín*, que al preguntar en clase a sus alumnos si alguno había leído el Quijote, sólo uno contestó: "Sí; yo leí un *Quijotín*. Así es, dice don Ramón; el que más ha leído aquí es... un *Quijotín*.

Comenta con sus valiosas observaciones cuando en el centenario aparecieron las primeras publicaciones y cuanto se acordó hacer.

Dicen que estaban *todos* en el Real, cuando se hizo la primera función, a falta únicamente de los arzobispos y señala principalmente cómo este elemento aristocrático rió lo de los gauleotes.

Al contrario sucedió un sábado en que Díaz de Mendoza representó también la función, a cuyo objeto regaló entradas a soldados y paisanaje. Estos, la plebe, podíamos decir, al llegar donde la aristocracia rió, supo sentir, demostrándolo en sus manifestaciones.

Confía más en la buena entraña del pueblo, dice, que en las buenas farsas que lo dirigen.

Habla de la moral más alta, la que se representa en el teatro es motivo de regocijo y así vemos que en anteriores tiempos servía de verdadera hilaridad un cesante, un cojo, un maestro de escuela, llenando estos personajes de verdadero regocijo a los que presenciaban estas funciones.

También añade que lo que es tema

del teatro pasa a ser tema de la novela, y lo que es tema de novela pasa a ser del teatro.

Continúa con su personalísima sugestión tratando del pícaro, a quien hoy le llamamos "el fresco".

Añade también que la novela española nace del fracaso del teatro.

En verdaderos párrafos de color y vida dice de la vocación literaria y de la honradez de esta vocación para desenvolverse con más moralidad.

Refiriéndose a varias publicaciones de obras de teatro y haciendo un parangón bonito y conciso entre Muñóz Seca y Calderón, con su crítica acertadísima dice: Si unos hacen el niño prodigioso, otros hacen el niño de oro.

Los verdaderos ingenios en el teatro tendrán que ser forzosamente verdaderos majaderos, aun cuando el ingenio español es verdaderamente apto. El teatro español son hechos, son momentos, son resoluciones.

Los hombres actúan por un hecho, pero no por una realidad; por esta razón la novela no puede ser un género español.

La novela es para mí, dice don Ramón, luterana, y entre otras felices aportaciones a razonar su tesis declara que si *Don Juan* fué al cielo es porque *Doña Inés* era sevillana.

Se extiende en atinadas observaciones y dice que Iñigo de Loyola investiga que sólo hay un pecado, nada más que uno.

Sigue con "sus comentarios", que tienen ese verdadero sabor del hombre de valía extraordinaria, y hace constar que aquellos que dirigieron nuestros destinos que los perdona Dios, pero nunca la Historia.

Continúa diciendo que solamente tocará la novela, pues en una conferencia no es posible otra cosa.

La Novela Española, muerta desde el siglo de oro, renace en el siglo diez y nueve.

Comienza con Fernán Caballero y Antonio de Trueba, que sólo hacen novela regional, de paisajes y costumbres y por consiguiente de escasa significación literaria.

Igual sucede en Galdós y Pereda, a los que siguen en el mismo camino Alas, Pardo Bazán y otros.

Modernamente tenemos a Pérez de Ayala, Pío Baroja y algunos más, que asimismo tratan de la regional, de paisajes, de costumbres.

El individuo humano parece que no les interesa a estos novelistas y sí únicamente lo colectivo, lo regional.

Entre otras atinadísimas razones dice que todo lo trae la falta de idea de la unidad española.

Crear un nuevo vínculo, ya que el tradicional está rebajado y no ha de servir para unir a España.

Termina diciendo que la novela ha de ser armónica y respetar las conciencias colectivas de cada región, ya que ésta es la que hay que crear, estando la salvación de España en Mi-nerva.

\*\*\*

Tanto al comienzo, como durante la conferencia fué interrumpido con clamorosos aplausos.

Al terminar una ovación extraordinaria puso fin a la conferencia.

### Aterriza un aparato

Getafe.—Obligado por el temporal tomó tierra inesperadamente un aparato tripulado por el capitán Joaquín Tasko, que procedía de Los Alcáceres.

Este número ha sido visado por la previa censura

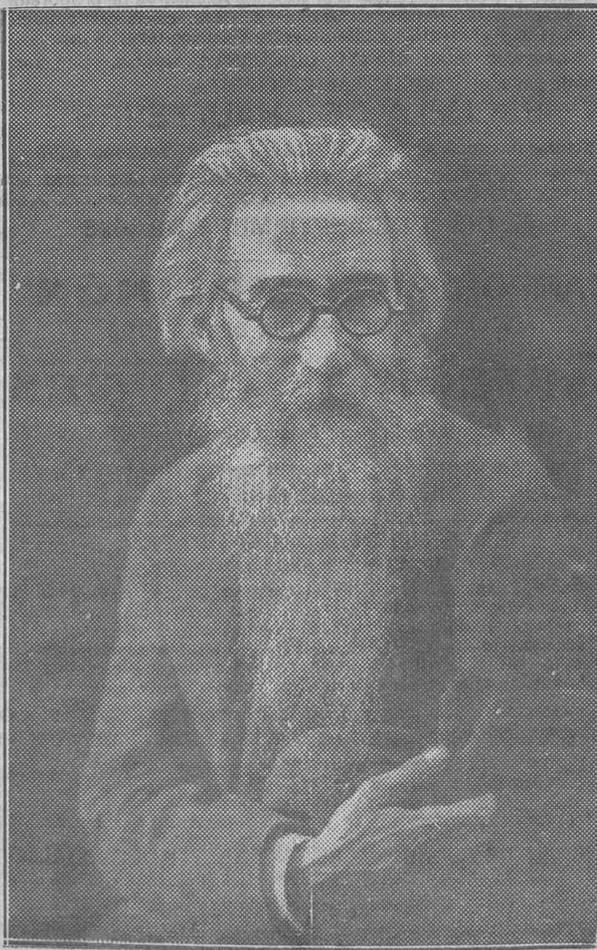


Foto Duarte



LOS GRANDES TEMPORALES EN ESPAÑA

# Un desprendimiento de tierras produce el descarrilamiento del correo de Barcelona en las inmediaciones de Tortosa, resultando más de veinte viajeros muertos y un centenar de heridos

Se registran numerosas desgracias en diversas regiones, entre ellas el vuelco de un auto, pereciendo todos los ocupantes

## La catástrofe ferroviaria

### DESCARRILA EL CORREO DE BARCELONA

Tortosa.—A la una y media de esta madrugada descarriló el correo de Barcelona número 1.731.

El descarrilamiento se produjo entre las estaciones de Ampolla y Ametlla, a dos kilómetros de esta última estación.

El tren iba a regular marcha. El accidente se originó por un desprendimiento rápido de gran cantidad de tierras de un terraplén, precipitándose allí el convoy, sin que pudiera evitarse.

En el momento de ocurrir la catástrofe la lluvia era torrencial.

### UN TREN DE SOCORRO

Tortosa.—Inmediatamente que se tuvo noticia de la catástrofe salió un tren de socorro procedente de Tortosa para recoger a los heridos.

### 17 MUERTOS Y 38 HERIDOS

Tortosa.—Hasta ahora han sido extraídos 17 cadáveres.

En el primer tren de socorro llegaron a Tortosa 38 heridos, de ellos 10 gravísimos.

### OTROS DESPRENDIMIENTOS

Tortosa.—Es tal el reblandecimiento del terreno que cuando se efectuaban los trabajos de salvamento sobrevinieron otros desprendimientos, que ocasionaron numerosas víctimas entre muertos y heridos.

La benemérita fué la primera en acudir al lugar del siniestro, trabajando con esmero en la estación de auxilio a numerosos heridos.

Uno de los guardias de escolta que efectuaba trabajos de salvamento, al tratar de abrir una portezuela, se le disparó el fusil, causando una herida muy grave a un individuo que se dedicaba a la misma humanitaria faena.

Al lugar de la catástrofe acudieron muchos médicos de Tortosa y de los contornos, realizando de un modo infatigable curas a los heridos.

### LOS MUERTOS SON 17

Tortosa.—Se están realizando en el lugar de la catástrofe trabajos de descombro por haber quedado sepultados numerosos viajeros.

Se calcula que el número de muertos asciende a 17.

### NOMBRES DE LOS HERIDOS

Tortosa.—Se conocen los nombres de los siguientes heridos, que fueron llegando a Tortosa, ingresando en el Dispensario de la Cruz Roja:

Sargento Agapito Muñoz, del Regimiento Infantería de Serrallo; el de igual clase Humberto Peña y su esposa María Rós, que se dirigen a África; Antonio Sánchez Muñoz, Agustín Murrial, Manuel Gallardo, Pedro López, de Archeda; José López, de Villarrobledo; Ramón Jarques, de Alcañiz; Antonio Muñoz, Adrián Sánchez, Antonio Soumel, Francisco Garrido, de Mujaca; Ramón Alfonso Xifre, María Sellés, Antonio López, Rosa Taborta, Matilde Taborta, Remedios Alejandro, Hilario Garrica, José Muñoz, Ignacio Franco, Antonio Saunada. Capitán de la reserva de Murcia, Carlos Llanet; José Berenguer y sus hijos Felipe y José. La madre de éstos Rosalía murió en la catástrofe horriblemente destrozada.

### COMO SE ORIGINO LA CATASTROFE

Barcelona.—Comunican de Tarragona nuevos detalles del descarrilamiento del correo de Barcelona.

Inmediatamente que se tuvo noticia del mismo se formó un tren de socorro.

La catástrofe ocurrió del siguiente modo, según la versión más autorizada.

El tren iba con velocidad para ganar una hora que llevaba de retraso.

Al llegar al kilómetro 318 se desprendió un bloque de tierras, que fué a dar contra la locomotora, originándose el descarrilamiento y con

tinuando el desprendimiento del blo que sobre los coches tercero y cuarto del convoy, de la clase segunda y tercera.

Excepto el coche cama y el furgón de cabeza, el resto de las unidades se estrellaron entre sí.

El coche-cama y el furgón de cabeza descarrilaron, pero sin daño para los ocupantes.

La pareja de la benemérita que iba de escolta comunicó lo ocurrido al alcalde de Tortosa.

### LAS VICTIMAS

En el lugar de la catástrofe fueron recogidos 18 cadáveres.

También se prestó auxilio a cinco heridos graves, 35 de pronóstico reservado y 90 leves.

Los heridos fueron trasladados en un tren de socorro a Tortosa.

### LA MUERTE DEL REVISOR

El revisor del tren, que iba en el estribo, murió aplastado.

Este empleado hacía el primer viaje después de un mes de licencia. El resto del personal, los oficiales de Correos y la benemérita salieron ilesos.

### POBRE MUJER!

Una mujer, que llevaba un niño en brazos, a pesar de estar desangrándose efecto de las heridas, intentó dirigirse a la estación, pero en el camino cayó muerta.

### OTRA MUJER MUERTA

Otra mujer, que iba asomada a la ventanilla, pereció también.

Parece que intentaba saltar a tie-

### OTROS HERIDOS

Entre los heridos en la catástrofe figuran Humberto Perelló, sargento del Regimiento Infantería número 18, y María Rós, esposa del anterior; Agustín Uribe, María Esteller, Teresa Resapari, hija del anterior; José López, Ramón Lejarque, Manuel Gallardo, Pedro López, Ramón Alonso, Antonio López, Ezequiel y Antonio Muñoz.

Entre los muertos figura una pareja de recién casados.

### IMPRESION POR EL DESCARRILAMIENTO DEL CORREO DE BARCELONA

A las ocho y media de la mañana, hora de llegada del correo de Barcelona, se encontraban en la estación algunas personas, que habían acudido a recibir a parientes suyos que debían hacer el viaje en dicho convoy; pero se vieron desagradablemente sorprendidos con la noticia de que el tren había descarrilado.

Con el sobresalto consiguiente se dirigieron a las oficinas en demanda de detalles, pero se carecía de ellos.

Luego se supo que a causa de las lluvias hubo un desprendimiento de tierras, lo que originó el descarrilamiento.

La noticia se divulgó rápidamente por la ciudad, acudiendo infinidad de personas a informarse de lo sucedido.

### TRABAJOS DE SALVAMENTO

Tortosa.—Siguen los trabajos de salvamento en el lugar de la catástrofe, aunque lentamente a causa de la angostura del terreno.

Los cadáveres encontrados hasta las cuatro de la tarde fueron colocados en un tren de socorro para trasladarlos a Tortosa, adonde llegaba una hora después.

Los cadáveres eran 18. Casi todos están sin identificar.

En Tortosa causó enorme impresión el desfile de la fúnebre comitiva.

Ha sido identificado el cadáver

¿Quiere adquirir un buen PIANO o AUTOPIANO?

—Elija la marca "CHASSAIGNE FRÈRES" cuyo excelente resultado se garantiza en absoluto

CASA TUERO CIMADEVILLA, 19.—OVIEDO

del sábdito inglés Charles Salford.

Los heridos más graves han quedado hospitalizados en Tortosa.

Una niña de dos años, cuyo nombre se ignora, salió ileosa de la catástrofe.

Su madre pereció. Otras tres niñas, de pocos años, sufrieron diversas heridas.

El espectáculo que ofrecía era desgarrador. Lloraban sin cesar llamando a la madre.

Como detalle curioso se cita que cosidas al calzoncillo de un hombre que resultó muerto se encontraron siete mil pesetas.

Una niña de pocos meses ha aparecido muerta abrazada al cadáver de su madre.

A última hora continuaban los trabajos de descombro para extraer de dos coches de tercera varios cadáveres.

## Las víctimas causadas por los temporales

### EN VALENCIA

#### Austriacos en peligro

A consecuencia de las lluvias torrenciales esta madrugada se formó una doble riada, en el río Turia, que sorprendió a una familia de austriacos que se hallaba acampada en las proximidades.

A las voces de auxilio de los austriacos acudieron guardias municipales y vigilantes particulares.

Viendo que las aguas arrastraban a dos hombres, dos mujeres y tres niños se lanzaron a su salvamento, lográndolo.

Las aguas se llevaron la tienda de campaña en que acampaban.

Los austriacos fueron recogidos en una casa ofrecida generosamente por una señora.

### EN TOLEDO

Se van conociendo nuevas noti-

## OTROS DETALLES INTERESANTES

Tortosa.—El tren correo constaba de 13 unidades.

Llevaba 190 viajeros, de los cuales solo salieron ilesos 14, más los empleados del tren.

A Tarragona ha llegado un tren de socorro.

Se dice que hasta ahora el número de cadáveres extraídos asciende a 21.

La mayoría de los heridos presentan las piernas rotas.

A Castellón ha llegado también un tren de socorro, bajando aquí tres heridos y algunos viajeros más, ilesos.

Entre estos últimos figura el tesorero de Obras públicas Eduardo Marco, que regresaba de París con su familia.

## Importantes daños

Polán.—Las pérdidas materiales que ocasionó el temporal en este pueblo pasan de medio millón de pesetas.

Destrozó la tormenta ochenta casas y dejó en malísimas condiciones más de ciento cincuenta.

El gobernador civil de Toledo pidió auxilio a Madrid para los vecinos de Polán.

## GRAN POPULAR CINEMA

### MAÑANA VIERNES

EL PROGRAMA QUE NADIE PUEDE RESISTIR SIN VERLO

Mañana viernes en el GRAN POPULAR CINEMA

## ESCUELA DE CHAUFFEURS

Enseñanza de conducción de automóviles y práctica de motor con entrega de carnet y título. Gran porvenir para los que tengan que cumplir SERVICIO MILITAR, así como para los que se hallen sin oficio u profesión ya que esta Escuela se encarga de proporcionar COLOCACION a sus alumnos en fábricas, casas particulares, Sección de Aeronáutica militar, Centro Eléctrico-técnico, etc.

Enseñanza total: CIENTO CINCUENTA pesetas.—Con hospedaje pagado: DOSCIENTAS CINCUENTA.

## ESCUELA DE CHAUFFEURS

Oficinas: Ascao, 5, 3.º - BILBAO - Teléfono 9.975

EL DIA 5 DE SEPTIEMBRE DE 1926

— EN EL —

## CAMPO DE "EL MOLINÓN"

A LAS CUATRO Y MEDIA DE LA TARDE

## Cataluña-Asturias

se disputarán la posesión definitiva de la COPA

## "Campeonato de Selecciones Regionales"

### PRECIOS DE LAS LOCALIDADES

(Incluidos todos los impuestos)

Entrada general 3 pesetas.—Balastrada general, numerada, 4. Entrada de señora o niño, 1,50.—Paseo de preferencia, 5.—Balastrada de preferencia, numerada, 8.—Grada central preferencia 2.ª y 3.ª filas, 8.—Id. id. id. 1.ª fila, 6.—Grada lateral preferencia, numerada, 6.—Sillas de tribuna lateral, 7.—Palcos con seis entradas, 75. Tribunas laterales, con seis entradas, 40.

## LA ESMERALDA

JOYERÍA

RELOJES DE TODAS CLASES-ARTÍCULOS PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 8. — Teléfono 6-76. — OVIEDO

No han aparecido los cadáveres de Mariano y Teresa Nájera.

### EN BARCELONA

#### Los daños en la provincia

Se reciben noticias de la provincia, dando cuenta del último temporal de lluvias.

Los trenes siguen con la circulación interrumpida.

En la línea del Norte de Manresa a Sabadell hay destrozados treinta metros de vía férrea y los viajeros tienen que hacer transbordo.

#### De la catástrofe de ayer

Se conocen detalles de la catástrofe ocurrida ayer.

El comerciante de esta localidad don Ramón Más, salió en su automóvil de excursión.

En el coche iban con el señor Más sus cinco hijos, de dos a doce años, su mujer y el ama de cría, con el chófer que conducía el automóvil.

Al regresar de la excursión y al llegar a la Riera de Ripoll, a causa de la tormenta, fué arrastrado por las aguas el automóvil con todos sus ocupantes.

Todos perecieron ahogados. Esta mañana se encontró el cadáver de la esposa del infortunado señor Más y también el de los niños, que tenían lesiones en distintas partes del cuerpo.

Las ropas las tenían destrozadas.

El cadáver del comerciante se encontró más tarde en Badalona.

#### De Marbella

Dicen de Marbella que en la playa las aguas arrastraron un cadáver que aún no ha sido identificado.

#### De Hospitalet

Dan cuenta de los daños del temporal, que ascienden a más de medio millón de pesetas.

Barcelona está consternada y se dice que pasan de veintidós las personas desaparecidas.

### TEMOR A NUEVAS TORMENTAS

Durante la noche continuó lloviendo.

Se teme que se reproduzcan las tormentas.

Los trenes circularon con mucho retraso.

Entre ellos figura el de San Vicente por haberse interceptado el tránsito entre Molinas del Rey y Papol, por estar cubierta la vía por tierra.

Algunos viajeros han manifestado que no pudieron pasar a la otra vía por estar intercepta por algunos vagones, descarrilados de un tren de mercancías salido por la mañana de Barcelona.

Por esta causa el tren estuvo detenido dos horas en la estación de Molins del Rey.

El tren eléctrico de Sarriá, lleno de viajeros, tuvo que regresar a Barcelona porque la corriente de las aguas había impedido el paso a San Cugat de Vallés, donde había ocurrido un desprendimiento de tierras.

A causa de los temporales se interrumpió la circulación de los trenes de Martorell y los de la Compañía de los ferrocarriles catalanes.

De Lila de Camps piden telegráficamente el envío de una bomba para el achique de agua en los edi-

ficios invadidos por la crecida del río Llobregat.

Los muertos a consecuencia del derrumbamiento de un muro en el Manicomio de San Andrés, hecho ocurrido anoche, son Hipólito González, de 33 años de edad; su esposa Anastasia Ortega, de 30 años; sus hijos Julia, de 4, y Melchor, de 2.

Además, en una barraca perecieron Paulino Payar y un sobrino suyo.

En la playa de Pekín han aparecido tres cadáveres; dos de mujeres y otro de una niña.

El de una mujer tenía solamente la camisa, el corsé y las medias.

El de la otra mujer y la niña aparecían desnudos.

En una casa de planta baja de la calle de Baró, habitada por Juan Roca, su esposa y cinco hijos, penetraron las aguas, alcanzando un metro de altura.

Los vecinos acudieron en su auxilio, extrayéndolos por las ventananas.

En Sabadell se auxilió a numerosas personas.

A las cinco de la tarde, a causa de la torrencial lluvia que cayó en San Baudilio de Llobregat, se inundaron más de doscientas casas.

La fuerza de las aguas derribó una pared de seis metros de altura y medio de espesor, levantada detrás de la calle Nueva.

Al salir las aguas inundaron todas las viviendas, alcanzando la altura de un metro.

La población ha quedado a oscuras.

A la una y cuarto de la madrugada una formidable detonación sembró la alarma en el vecindario.

En la casa número 12 de la calle Nueva, en cuya planta baja había un colmado y un depósito de carburo, penetraron las aguas.

Los vecinos acudieron en auxilio, y uno de ellos con una vela encendida, que prendió los gases desprendidos del carburo, originándose la explosión.

Se derrumbó parte del edificio. El dueño del colmado se arrojó por una ventana al patio, resultando con diversas lesiones.

De entre los escombros fueron extraídos el cadáver de su esposa Monserrat Badía y de los dependientes Vicente Vendrell y Antonia Reyes.

### EN CARTAGENA

A causa de una fuerte tormenta se ha hundido parte de la techumbre de un depósito de máquinas de la línea Murcia-Cartagena.

Hay tres heridos graves.

## Crónicas Judiciales

### SEÑALAMIENTOS PARA ROY

Lena.—Contra Matías Morán González, por disparo y lesiones. Abogado, Sr. Suárez; procurador, Sr. Francos.

Siero.—Contra José Manuel Sánchez Sánchez, por lesiones. Abogado, Sr. Tejerina; procurador, Sr. Francos.

## Sucesos locales

### UNA AGRESION

En la Casa de Socorro se curó Antonio Mier, de 29 años, vecino de Collo.

Presentaba una herida incisa en la región escapular.

Manifestó que había sido agredido por un desconocido.

ACCIDENTE AUTOMOVILISTA  
Cerca de Noreña ha ocurrido un accidente automovilista.

Un coche caminaba por la carretera cuando se metió por un montón de grava, volcando.

En el auto iban cinco personas, que resultaron heridas, siendo asistidas en la Clínica del médico Sr. Sánchez, en Collo, siendo calificadas las lesiones de leves.

CUARENTA AÑOS DE ÉXITO

REAL SIDRA ASTURIANA

(CIMA EXTRA)  
del Excmo. Sr. D. José Clma García (Oviedo)

## Los grandes calores

hacen que sintamos exageradamente el dolor más leve. Especialmente los dolores de cabeza y la hemicránea nos atormentan a causa de la mayor susceptibilidad del organismo durante el verano. Un par de

Tabletas Bayer de Aspirina

hacen desaparecer rápidamente estos dolores. La característica exterior del empaque original es la faja encarnada acompañada de la cruz Bayer.

Aspirina



DE LA VIDA OVETENSE

Lo que se prepara para San Mateo

La casualidad nos puso ayer en presencia de una distinguida persona, concedora de los trabajos que vienen llevando a cabo los miembros de la Comisión de festejos de este Ayuntamiento; y como el público va mostrando creciente curiosidad por saber qué suerte de programa de fiestas se le va a brindar para San Mateo, nos permitimos someterle a un breve interrogatorio, que nuestro amigo soportó amablemente.

Debemos empezar por recoger sus expresivas palabras, las que siguieron a nuestro saludo:

—No hay nada de fiestas, amigo mío.

Quedamos un poco sorprendidos de la declaración. Así debió advertirlo el buen amigo, que, sin dejarnos tiempo a expresarnos, añadió:

—Quiero decirle que no se ha hecho nada en concreto todavía. Y esto no debe producir extrañeza conociendo el modo de actuar que se viene practicando. Se ha dicho muchas veces que la Comisión debiera tener un carácter permanente y que debiera vivir preocupada durante el año de la organización de un buen programa. Pero la Comisión no tiene tal carácter; y, por otra parte, no se cuenta con recursos económicos para acometer la empresa seriamente. Ya usted estará informado de la cantidad de que se dispone para los festejos. No es realmente la cifra de treinta mil pesetas, sino la de quince mil, de la que hay que deducir el importe de los gigantes y cabezudos.

—Pero no se había elevado la cantidad consignada en los presupuestos para festejos a treinta mil pesetas?

—No se ha fijado tal cantidad. Lo que se ha acordado, con vista a las manifestaciones del señor Alcalde, es que podrá disponerse de otras quince mil para el caso de pérdidas. Pero esta contingencia es siempre peligrosa, porque puede rebasarse la cifra señalada para las pérdidas y ¿qué pasaría entonces? Luego los medios de que dispone la Comisión siguen siendo escasos. Esto aparte de que el tiempo ya no permite orga-

ganizar un programa de importancia. Faltan solo veinte días, y ya no deja este tiempo, como usted comprenderá, hacer un programa variado y sugestivo. Pero, sin embargo, se intentará todo, es decir, se procurará ofrecer todo lo mejor dentro de los medios económicos de que se dispone y del poquísimo tiempo que resta para la "semana grande".

—Queremos recordar que hablaba usted de la forma que en Oviedo se venía actuando para la organización de festejos.

—Ya dije que la Comisión debería disponer de mucho tiempo por delante para realizar bien, y con el mayor éxito, sus trabajos. Pero comienza a actuar muy tarde, allá en el mes de Julio, y entra enseguida Agosto, en que no se hace absolutamente nada, porque los elementos de la Comisión se dispersan, saliendo para diferentes puntos de la provincia a descansar. De modo que hasta Septiembre, el mes de las fiestas, no se hace nada verdaderamente práctico.

—¿Y no cree usted posible echar mano de esas quince mil pesetas para subvencionar algunos espectáculos, por ejemplo, el de toros?

—No puedo decirle lo que se hará a este respecto, porque hay que contar con el asentimiento de la Corporación municipal y además con la decisión que en caso favorable pudiera adoptar la Comisión.

—Luego hasta el momento presente no podemos dar ninguna noticia de interés a los lectores.

—No puedo decirle otra cosa si no que la Comisión está pendiente de varias contestaciones y que hasta el sábado o lunes próximo no celebrará nueva reunión. Hasta entonces no se sabrá nada en definitiva.

Estas son las impresiones por nosotros recogidas en el día de ayer con relación al programa de fiestas para San Mateo, impresiones que invitan poco al optimismo. Pero esto no obstante, seguimos confiados en que se realizará un esfuerzo para la confección de un programa decoroso y con atractivos.

Para el Sr. Alcalde NIÑOS SIN ESCUELA

Ayer se ha reanudado la enseñanza en los Centros de instrucción primaria. Se han abierto las escuelas, y ya los maestros se consagran de nuevo a su apostolado, a su labor meritoria.

Pero se nos ha hablado de una excepción, que, aunque no afecta a la enseñanza oficial, queremos recoger por si puede ser reparado.

En la calle de Fray Ceferino venía funcionando una escuela de la Ave María, de fundación particular. En ella recibían instrucción medio centenar de niños. Últimamente, según nos informan, tuvo que ser clausurada por falta de recursos para seguir cumpliendo las atenciones del maestro y las del material de enseñanza.

Este es el caso, que coloca en medio de la calle a cincuenta niños que a dicha escuela asistía.

Se ha intentado ingresarlos en diferentes escuelas de la capital, pero todas tienen exceso de matrícula y numerosas solicitudes en espera de vacante.

¿Cómo ha de evitarse que esos niños sigan sin instrucción?

A nosotros se nos ocurre que la solución provisional, en tanto se llega a la construcción del nuevo grupo escolar que se proyecta, puede estar en manos del Ayuntamiento.

Se cuenta con local, que es lo más importante. Solo se necesitaría que el Ayuntamiento acordara el pago de haberes a un maestro por el tiempo necesario, hasta que las circunstancias sean más favorables.

Es posible que haya dificultades de orden legal. Pero no dudamos que hombre como el señor Ladreda, tan amante de la enseñanza, sabrá vencerlas, evitando que aumente el número de niños sin recibir la instrucción primaria.

Hoy, en el JOVELLANOS y TORENO, se proyectarán las películas filmadas en Marruecos por el Estado Mayor Central

Las exhibiciones son patrocinadas por el Capitán General de la Región y por los Gobernadores civil y militar de la provincia

EN EL GOBIERNO CIVIL

El Presidente de la Unión Patriótica desea ser sustituido en sus funciones

El señor gobernador civil nos ha facilitado la siguiente nota:

El presidente del Comité provincial de Unión Patriótica, ha visitado al gobernador civil, exponiéndole que la atención de los múltiples cargos de que está investido, no le permiten ocuparse con aquella actividad que él desearía y que exige un puesto tan preeminente, si se quiere que la Unión Patriótica sea como debe ser, un organismo activo y eficaz. Manifestó igualmente que él se hizo cargo de dicha presidencia por consideración especial al ilustre general Zuñivilla, y suplicando que no exigiera una actuación tan perseverante, por lo que desearía ser sustituido en sus funciones.

El gobernador, que como repetidas veces ha manifestado, no quiere inmiscuirse en el régimen interior de esa fuerza, cuya trayectoria ha de ser paralela a la del Gobierno, entiende que esas organizaciones deben de ser, para que se consoliden y arraiguen, esencialmente democráticas y que por tanto es a los asociados a los que corresponde designar como jefes a aquellas personas que por sus altos merecimientos puedan colocarse al frente para conducirlos en las próximas luchas a la total victoria de sus ideas y en ese sentido le indicó la conveniencia de que aprovechando las próximas fiestas en que han de reunirse en la capital la mayoría de los elementos afiliados de los pueblos y se reúnan en Asamblea, para con arreglo al Estatuto últimamente aprobado y por el que ha de regirse la agrupación, designar la persona de su jefe provincial y del Consejo o Comité que ha de auxiliarle en su gestión.

JUNTA PROVINCIAL DE ABASTOS

Esta Junta ha publicado la siguiente Circular:

A partir desde esta fecha, previa

autorización de la Dirección general de Abastos, queda sometida a tasa toda la harina procedente de maíz con pago de dos pesetas de derechos arancelarios, que exista en Asturias en la actualidad y la que en lo sucesivo se molture o importe, debiendo venderse en fábrica, al precio que señale la respectiva Alcaldía y que será necesariamente el que resulte de cargar sobre 32 pesetas valor del maíz en almacén importador, los gastos de transporte hasta la fábrica o molino más dos pesetas setenta y cinco céntimos por mermas, gastos de moliitura y beneficio industrial. A los almacenistas y detallistas, se aplicarán las reglas establecidas para el maíz en los números quinto y sexto de la Circular publicada en el "Boletín Oficial" de 13 de Agosto último, sobre la base del precio de compra, no tolerándose otro recargo en el mismo que el señalado en dichos preceptos.

Lo que se hace público para general conocimiento y exacto cumplimiento.

Oviedo, 1.º de Septiembre 1926.

DE VIAJE

Después de haber firmado los documentos oficiales, ayer salió para Luanco el gobernador civil señor Caballero.

VARIAS MULTAS

El señor gobernador ha impuesto varias multas de 75 y 50 pesetas a varios vecinos de distintos pueblos de la provincia, por embriaguez, escándalo y otras faltas.

LA FIESTA ESCOLAR

El señor gobernador publicará una circular dirigida a los maestros de primera enseñanza, recordándoles la dirigida el 8 de Abril último, a fin de que celebren para el primero de Octubre con gran brillantez las fiestas escolares del homenaje al maestro.

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

La admisión de Alemania en la Sociedad de las Naciones

LAS REUNIONES DE GINEBRA

Ginebra.—En la reunión celebrada hoy por la Comisión que estudia la reforma de los Estatutos de la Sociedad de las Naciones, ha aprobado, con la sola excepción de España, el proyecto elaborado por la subcomisión relativo a los miembros no permanentes del Consejo.

Al tratarse de la ampliación de los puestos permanentes, se declaran doce Estados en contra de ella.

El único país que ha apoyado a España ha sido China, a condición de que le fuera concedido a ella otro puesto permanente.

Todos los reunidos se dirigieron a España, prodigándole muchos elogios.

El representante de Alemania dijo que no intervenía en la discusión de este asunto, y que no quería hacerlo mientras no fuera miembro permanente.

Mañana se celebrará la última reunión.

El documento redactado hoy dice que no habiendo habido voz discordante respecto a la entrada de Alemania, esto explica el ingreso de dicho país como miembro permanente.

DA MUERTE A SU ESPOSA

Dos Hermanas.—El comandante del puesto de la guardia civil mató a su esposa de un tiro de fusil.

CRIMEN PASIONAL

Ferrol.—Ha ocurrido un crimen pasional.

Francisco Alvarez, que estaba casado, sostenía relaciones íntimas con Josefa Pérez, también casada.

El primero hacía una vida licenciosa, y Josefa le dijo que si no se corregía se iría a vivir con otro hombre que la pretendía. Para ello fingió recibir una carta dándole una cita.

El sujeto lo creyó y esperó el paso de la amante, contra la que disparó un tiro de pistola, hiriéndola gravemente.

Después volvió el arma contra sí, resultando también gravemente herido.

AGRESION A UN GUARDIA CIVIL

Cistierna (Murcia).—Durante un baile, al ocurrir un incidente, el cabo de la guardia civil Francisco Blanco cachetó a los jóvenes que allí se encontraban.

Guillermo Roldán, molesto por unas palabras del cabo y por haberle llevado una navaja, se fue a su casa y sacó un cuchillo. Después estuvo a la espera del cabo a su regreso al establo, agrediendo por la espalda.

El cabo repelió la agresión, hiriéndola gravemente.

DE LA CATASTROFE FERROVIARIA

Castellón.—Ha llegado un tren de socorro.

Vino en él Vicente Martín, con quien hemos hablado.

Dijo que la catástrofe ferroviaria de Tortosa ocurrió a las dos y media de la madrugada, yendo el tren a gran velocidad.

La mayoría de los viajeros iban durmiendo.

Una fuerte sacudida hizo caer los equipajes sobre los viajeros.

Estos, alarmados, se asomaron a las ventanillas, oyendo gritos desgarradores.

La máquina estaba empotrada en un desmonte de tierras, despidiendo grandes llamaradas.

La guardia civil prestó grandes servicios.

También ha llegado un tren de socorro, y en él el maquinista Francisco Belonce, quien hizo un interesante relato de la catástrofe.

Uno de los espectadores que más le impresionó fue ver a una niña de un año abrazada a su madre, sin cesar de llorar.

La madre parecía muerta, pero a poco abrió los ojos y trató de acercar a su boca la cabeza de la criatura para besarla. Minutos después falleció.

PABELLÓN BOMBÉ

El sitio único para el verano—Instalado en el Campo de San Francisco

TELÉFONO 14-66

Grandes conciertos por el notable trío Weimart

HISTORIETAS

Un picador, a quien preguntaron qué contribuía más para la gordura del caballo, respondió que el ojo del amo. Y preguntando otro cuál era el mejor beneficio para las tierras, contestó que los pies de los dueños.

—Cayó un hombre en un pozo muy hondo, y un pasajero que tuvo compasión de él dijo:—Pobre desgraciado, ¿cómo caíste?—¿Qué te importa eso, le respondió; trata solamente de sacarme.

—Viendo uno en un cementerio a unos cadáveres sentados, dijo:—No permita Dios que yo me sienta donde no hay permiso para levantarse.

—Preguntaron al esclavo de un hombre muy avaro, qué hacía su dueño. —Aguardando—respondió—para beberse el vino a que se ponga agrio.

Preguntaron a Diógenes cuándo se debía comer.—Siendo rico—respondió—cuando se quiera; siendo pobre, cuando se pueda.

—Compadecido Alejandro de la pobreza de Diógenes, le ofreció socorro; pero el altivo filósofo le preguntó:—¿Cuál de los dos es más pobre?—¿Vos, que no contento con el reino de vuestros padres, os exponéis a mil peligros para conquistar otros, o yo, cuyos deseos no pasan más allá de mi manto y de mis alforjas?

Un gracioso ciego en Madrid, acostumbraba andar de noche y con linterna. Preguntáronle de qué le servía aquella extravagancia. Respondió:—No traigo, señores, la luz por ver a el que viene, sino porque vean al que va, excusándome así los empujones.

—Una ama que servía a cuatro estudiantes en Salamanca, era falta de un ojo. Viendo que se levantaban muy tarde decía: Yo con un ojo me contento de dormir hasta que amanece y vosotros durmiendo

con dos, no os contentais hasta las diez.

CABOS SUELTOS

El crédito es como las plantas que aman la luz, y que no florecen si no están expuestas al sol.

—El crédito público es un velo que encubre un abismo, que tarde o temprano traga a los Estados que no desconfían de él.

—El recurso de los empréstitos, tarde o temprano, la ruina de los Estados.

—Crece la pasión de las riquezas a medida que las riquezas crecen.

—La sed de riqueza cuanto más se sacia más atormenta.

—Las riquezas matan más personas que la pobreza.

—Feliz el que no sufre pobreza ni abunda en riquezas.

—La mayor de todas las riquezas es la salud del alma.

INIGUITO.

Pomada CEREÓ

CURA HERPES, ÚLCERAS QUEMADURAS, SARNA HEMORROIDES, ECZEMAS GRIETAS Y GRANULACIONES

Precio: 2,25

De venta: En todas las Farmacias. Depósito en la Droguería ASTURIANA SAN FRANCISCO

Enfermedades de los Niños

M. ESTRADA

Director de la Institución de Puericultura "Gota de Leche"

ELECTRICIDAD RAYOS ULTRAVIOLETA

OVIEDO

Rosal, 11 Teléfono 64

Los mejores impresos se hacen en la

IMP. "LA VOZ DE ASTURIAS" Gil de Jas. 3.—OVIEDO

Tito Reguera y Cuartas

TALLER DE ESCULTURA DECORATIVA Y PIEDRA ARTIFICIAL

TRABAJOS ARTISTICOS - PANTEONES ETC. ETC.

URIA (a la derecha del Norte)



DE MURRIETA

EL MEJOR VINO ESPAÑOL DE LA RIOJA

¡Ojo, novios!

- Armarlos luna biselada, 1.º con 6 perchas. . . . . 160 ptas.
- Id. roperos 1.º con 6 id. . . . . 90 >
- Cama matrimonio, con somier, colchón y almohada . . . . . 85 >
- Mesita de noche . . . . . 12 >
- Mexas de comedor extensibles . . . . . 40 >
- Aparadores modernos con mármol . . . . . 125 >
- Colchones confeccionados . . . . . 25 >
- Almohadas . . . . . 5 >
- Cama de haya somier 1.º . . . . . 45 >

Juegos completos más baratos que nadie  
**Casa CARLOS**  
Frente al Cuartel de Santa Clara  
OVIEDO

COMPANIA "SUN" Seguros

Fundada en Londres año 1710 La más antigua del mundo

PÓLIZAS RENOVABLES POR AÑOS

Incendios, accidentes colectivos, automóviles y personales

Robo automóviles, Riesgos del transporte de valores. Responsabilidad civil, marítimos. Póliza nueva íntegra de accidentes automóvil, etc. etc.

REPRESENTADA POR Uria, 46-1.º

RAMÓN COROMINAS Gil de Jas. 6 (almacén)

TELÉFONOS 1083 Y 1292

ÓPTICA MODERNA

MARAÑA, GÓMEZ Y COLLADO-FRUELA, 2.-OVIEDO

LENTE, GAFAS, PRISMÁTICOS

APARATOS, ACCESORIOS

Y TODA CLASE DE TRABAJOS

BAJOS FOTOGRAFICOS



España en Marruecos

DECLARACIONES DE ABD-EL-KRIM

Rabat.—Abd-el-Krim hizo a un periodista en el "Abda" la siguiente declaración:

"El destierro es siempre penoso para los que aman la tierra donde nacieron.

No parto contento ni alegre de corazón, pero parto con mi espíritu tranquilo, confiando en la palabra de Francia y me remito a su justicia y clemencia. Estoy resignado. Si hubiera conocido el prestigio del gran país francés no hubiera hecho la guerra."

EL GENERAL BOICHUT

Rabat.—El general Boichut en lugar de utilizar la línea marítima de Casablanca-Marsella, salió para Argelia, renunciando a la última probabilidad de conocer a Abd-el-Krim.

Es curioso consignar para la Historia futura, que ni el general de las fuerzas ni sus jefes ni oficiales, que rodeaban al excabecilla, se acercaron ni le vieron.

EN EL PUERTO

Marsella.—El comandante agregado a la Residencia general de Marruecos, ha visitado "Frioud" para vigilar las disposiciones tomadas para la corta estancia de Abdel-Krim y su familia en el puerto de Marsella.

Abd-el-Krim y su familia se albergan en el pabellón Faubel, que ordinariamente recibe a los viajeros de primera clase de los barcos y en cuyo pabellón, en caso de epidemia, han de cumplir una cuarentena.

Las medidas adoptadas son de extrema severidad.

Todas las personas fueron previamente invitadas a abandonar el islote.

En el desembarco sólo intervendrán los funcionarios que deban ser designados para dicho fin.

"AURORA"

Compañía de seguros contra incendios

Subdirección en Asturias

JOSÉ BRAVO

FRUELA, 13 - Teléfono 4-11

OVIEDO

VISITAD EN GIJÓN EL

Restaurant "MERCEDES"

# “LA VOZ” EN GIJÓN

## INFORMACIÓN

### CAMPEONATO DE TENNIS

Hoy comenzará a jugarse el campeonato asturiano de Tennis, entre los equipos Real Sociedad Deportiva Asturiana, de Oviedo, y Gijón Tennis Club, prometiendo verse muy animados los partidos.

### DE UN BANQUETE

El domingo, como hemos adelantado ayer, se celebrará un banquete en un restaurant de La Guía, en honor del torero gijonés Emilio Mayor “Mayorito”, por el éxito obtenido en la corrida del domingo pasado, en la cual confirmó su cartel de estoqueador seguro y valiente.

El precio del cubierto será de diez pesetas. Las tarjetas podrán recogerse en los cafés “Express” y “Maison Dorée”.

Los comensales serán numerosos.

### UNA VERBENA

Anoche se celebró una gran verbena en el campo Valdés, organizada por la Comisión municipal de Festejos.

Fue amenizada por la Banda del Regimiento de Tarragona.

### EN HONOR DE LOS HUÉRFANOS DE INFANTERIA

Los jefes y oficiales de esta guarnición darán mañana una merienda en honor de los alumnos del Colegio de María Cristina, huérfanos del cuerpo de Infantería, que veranean en esta playa.

El acto se celebrará en “Somio Park”. Lo amenizará la banda del Regimiento de Tarragona y la entrada será gratuita.

### VERANEO DE ESCOLARES POBRES

En la mañana de ayer la inspectora de primera enseñanza de Madrid, doña Julia Tarrego, acompañada de la profesora de la escuela graduada de Cibriles, señorita Sannatario, visitó al alcalde en funciones señor Rodríguez Navia, habiéndole del plausible propósito de crear una colonia escolar madrileña de niñas pertenecientes a la clase media y humilde, para que vengan a veranear a Gijón dos meses todos los años, contando a tal efecto con el apoyo económico del Ayuntamiento gijonés, que siempre favoreció la enseñanza, ayudará decididamente esa iniciativa.

La Alcaldía acogió con agrado tan simpática idea y anunció que el Ayuntamiento gijonés, que siempre favoreció la enseñanza, ayudará decididamente esa iniciativa.

### NOTA DE LA ALCALDIA

Ayer se nos facilitó en las Consistoriales la siguiente nota oficiosa:

“La Alcaldía ofició ayer a la representación del gremio de café económico, que teniendo en cuenta el escrito que le han dirigido se les señala para el nombramiento de síndicos y clasificadores, el día 6 del actual, a las diez de su mañana, en las Consistoriales”.

### DECOMISOS

En el reconocimiento practicado ayer por los veterinarios municipales en las plazas de abastos fueron decomisados y destruidos 50 kilos de pescado variado, tres docenas de huevos y 120 kilos de fruta verde.

### UNA AGRESION

En la madrugada de ayer fué atacado en la Casa de Socorro de una contusión en la frente un individuo llamado Bernardo Somer, de 39 años, quien manifestó que la lesión se la produjo un sujeto apodado el “Tuerto del Llano”, que le acometió.

### CONATO DE INCENDIO

A las cinco de la madrugada de ayer se produjo un conato de incendio en la casa número 42 de la calle de Artillería, siendo sofocado por los vecinos, que tuvieron que derribar parte de la techumbre para cortar el fuego.

El inmueble es propiedad de don Justo Ojeda, y los daños producidos carecieron de importancia.

### VIARIOS HERIDOS

En la Casa de Socorro fueron curados ayer los siguientes:

Gaspar Requejo, de 24 años, he-

### EOLINA

Gasolina para Automóviles

Hijo de Rufino Martínez S. en 6.

GIJÓN

rida punzante en el muslo derecho, leve.

—Julian Lamar, de cinco años, herida contusa en la región frontal, leve, por caída.

—María Rubiera, de 27 años, aguja clavada en la palma de la mano izquierda.

### ATENEO OBRERO DE GIJÓN

La gran conferencia del domingo. El próximo domingo, día 5, a las once de la mañana, tendrá lugar en el teatro Dindurra, una gran conferencia, que estará a cargo del insigne literato don Ramón del Valle Inclán, que hablará sobre “Motivos de Arte y Literatura”.

La entrada a esta conferencia queda reservada a los señores socios del Ateneo, a quienes se les pone en conocimiento que desde hoy, pueden pasar a recoger las invitaciones por conserjería, todos los días de nueve a doce de la mañana, y de dos de la tarde a diez de la noche, hasta el sábado.

### SECCION MARITIMA

#### Entradas

Astur Galaico, pinos, Cedeira, Pitas, idem, Tapia, María, idem, Foz, Consuelo de Huidobro, mineral, Bilbao.

Alava, tránsito, Pasajes, Boscan (inglés), general, Santander.

Paco García, vacío, Avilés, Andalucía, general, Coruña, San Luis, pinos, San Ciprián, Tres Hermanos, idem, Corcubión.

Eugenia, idem, idem, Virgen de la Barca, idem, idem, Elvira Teresa, idem, Ferrol, Eburne, cemento, San Sebastián.

#### Salidas

Frumiz, carbón, Bilbao, Manuel, idem, Coruña, Piquera, idem, idem, Ryde, general, Filadelfia, Joaquina, carbón, Santander, Ana, idem, Pasajes, Emma, idem, Puenteceseures, Fomento de Camariñas, idem, Camariñas, Pedrouso, idem, San Sebastián.

### CARBAYÍN

#### PEREGRINACION A COVADONGA

El día 16 del actual irá a Covadonga una peregrinación de todo el arciprestazgo de Siero. Se ha invitado a presidirla al ilustrísimo señor Obispo de Almería, natural de Valdesoto.

El tren especial en que irán los peregrinos, saldrá de Oviedo a las seis y media de la mañana próximamente, y el precio del billete será:

Desde Colloto, 13,40 en primera; 10,25 en segunda; y 8,15 en tercera.

Desde Meres, 12,05 en primera; 9,60 en segunda; y 7,70 en tercera.

Desde Noreña, 12,10 en primera; 9,25 en segunda; y 7,45 en tercera.

Desde Pola de Siero, 11,50 en primera; 8,80 en segunda; y 7,05 en tercera.

Desde Lieres, 10,35 en primera; 7,70 en segunda; y 6,40 en tercera.

Lleva además cada billete un recargo de una peseta y diez céntimos para gastos de estandarte, medalla con cinta y prendedor, limosno colectiva a la Santina, etc. El importe de billete y recargo lo entregarán los peregrinos a sus párrocos respectivos y éstos dirán, para el día 12, al arcipreste la estación, número y clase de billetes que necesitan, para la conveniente formación del tren especial.

Hay mucha animación. El pueblo de Siero, en esta ocasión como en todas, da fe de su gran devoción a la Virgen de Covadonga.

## Pescaderías Modernas

Casa Central: Magdalena, número 5.—Sucursal: Plaza del Progreso.—Servicio a domicilio y al interior de la provincia.—Pedir precios al Teléfono 5-92.

### PESCADOS PARA HOY

Merluza de altura, bonito, pescadillas de uno a dos kilos, pescadillas de enroscar, lenguados y sardinas.

MARISCOS: Langostas vivas y cocidas.

### MUEBLES

elegantes y baratos en la Plazuela de la Catedral.—Teléfono 5-20.

## EL SEÑOR

## D. Urbano G. Orbón del Coro

Falleció en Oviedo el día 1.º de Septiembre de 1928

a los 71 años de edad

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS

R. I. P.

Su afligida hija doña Felipa G. Orbón; hijo político don Mariano Arroyo Villa (comisionista); hermanas doña Inocencia, doña Dámasa, doña Matilde y doña Ramoncita (ausente); hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás parientes,

Ruegan a sus amistades encomienden a Dios el alma del finado y asistan a la conducción del cadáver que tendrá lugar hoy, día 2, a las seis de la tarde, desde la casa mortuoria calle del Sol, número 6, al cementerio del Salvador por todo lo cual les quedarán agradecidos.

El duelo se despidió en el sitio de costumbre

Funeraria de Gumersindo Gómez, San Antonio, 15.—Teléfono 6-58

**Yo estoy satisfecho de la vida!**  
desde que no he visto padecer de **Estómago** gracias al uso del **DIGESTÓNICO**.

## PEDID EL LEGITIMO Jabón “Carreño-Sevilla” EL MÁS ANTIGUO—EL MEJOR

Representante en Asturias: VIUDA DE R. VARELA.-GIJÓN

### AVILES

#### NOTAS DE SOCIEDAD

Después de pasar una temporada entre nosotros, salió ayer para San Sebastián, haciendo el viaje en su magnífico automóvil, el rico propietario extremeño y notable artista, don Diego Trujillo, a quien acompañan su esposa y madre política y sus dos preciosas sobrinas.

El señor Trujillo, que marcha muy agradecido a las atenciones que le prodigaron sus numerosas amistades, prometió volver el próximo verano y pasar más tiempo en nuestra villa, de la que marcha prendado.

—Para Barcelona y con objeto de hacer compras para su acreditado comercio, salió el importante comerciante don Aurelio B. Colunga.

—Pasa unos días en esta villa, hospedándose en el Hotel Serrana, la respetable señora marquesa de Camariñas, acompañada de sus hijos.

#### NECROLOGICA

Después de penosa enfermedad, sobrellevada con cristiana entereza, dejó de existir en la madrugada de ayer, el bondadoso e inteligente joven don José María Álvarez Campa, quien hacía pocos meses regresara de América, en donde contrajo la terrible dolencia que le llevó al sepulcro.

Ayer tarde se verificó el entierro del malogrado joven, acto que se vió muy concurrido, poniéndose de relieve las simpatías con que contaba el pobre muerto, que era muy querido por sus excelentes dotes personales.

En paz de escanse el querido amigo y reciban su desconsolada madre y demás familia nuestro pésame más sentido, a la vez que les deseamos la necesaria resignación para sobrellevar con calma tan tremendo golpe de la adversidad.

#### LA CONFERENCIA DE JOSE FRANCÉS

Ayer tarde, y con motivo de la clausura de la III Exposición de Arte Avilésino, dió una interesante conferencia el ilustre crítico de Arte y académico de la de San Fernando, don José Francés, quien versó sobre el tema “Asturias, tierra de arte y los artistas asturianos”.

El distinguido escritor fué muy aplaudido durante su conferencia, que ha sido como un broche de oro para la notable Exposición, en la que descuella poderosamente Luis Bayón y seguido de Juan Expolita, el pintor enamorado del paisaje astur, de sus nieblas y de sus cielos melancólicos.

De esta Exposición fué alma el se-

ñor Francés, a quien Avilés, agradecido, acaba de nombrar hijo adoptivo por el interés siempre demostrado en las cosas que atañen a la villa del Adelantado.

### COLLOTO UNA BODA

El sábado último, a las diez y media de la mañana, en la iglesia parroquial de Colloto unieron sus destinos para siempre don Gerardo Díaz Llana, de Tudela de Agüeria, y la simpática señorita collotense Marianita Rodríguez.

Después de la ceremonia nupcial los desposados, acompañados de gran número de invitados, se reunieron en un soberbio banquete que les sirvió el Restaurant Covadonga.

La animación y alegría no cesó en toda la tarde. La gente joven bañó hasta hartarse en la terraza del mismo Restaurant a los acordes de un piano de manubrio.

Los novios salieron a recorrer varias poblaciones españolas. Que la luna de miel les sea eterna.

Valle.

### Café Restaurant PAREDES Y RAMOS

Plazuela Riego, 6.—Teléfono 430

- Sopa a la valenciana.
- Huevos a la duquesa.
- Habas con salchichas.
- Calamares del tiempo.
- Langosta dos salsas.
- Bonito a la vizcaina.
- Merluza a la marinera y frita.
- Filetes de lenguado.
- Espárragos salsa ravigota.
- Riñones salteados.
- Lengua a la moda.
- Manos de cerdo estofadas.
- Ternera a la casera.
- Chuletas al picatoste.
- Pollo a la madrileña.
- Pichón al capudín.
- Lomo frito con patatas.
- Ternera con mayonesa.
- Filetes empanados.
- Ternera asada.
- Bisteef a elegir.

#### POSTRES

Mantecado helado-Tarta al jerez—Queso de almendra, especialidad de la casa. Fruta y queso.

Cocina casera.—Servicio al cubierto y a la carta.

### DESDE MIBRES

#### Varios robos en Turón

(DE NUESTRO CORRESPONSAL)

#### LAS CANTIDADES ROBADAS

Hasta nosotros llegan noticias de diversos robos cometidos en el inmediato pueblo de Turón, donde, según parece, un individuo extraño, que se hacía figurar con nombres diversos y que permaneció varios días en aquella villa, era el encargado de llevar a la práctica, hasta ahora con éxito, esta clase de fechorías.

Pero las autoridades, que no se duermen en las pajas, han logrado dar caza a un pájaro que, según ciertas referencias, parece que es el autor de los robos que vamos a detallar.

Hace días la guardia civil entregaba en este Juzgado los atestados siguientes:

De un hurto de cien pesetas a la vecina de Limanes, en Turón, Cesárea González, de 62 años de edad, la que manifiesta que durante la noche del día 12 del pasado han entrado por la puerta del corredor de su casa, y, cuando dormía, se han llevado de un cajón de la mesita de noche un billete de cien pesetas, cuyo cajón sacaron a la calle, habiendo aparecido ésta a poca distancia de la casa.

Ignora quiénes hayan sido los autores del robo.

Hurto de 240 pesetas al vecino de La Felguera (Turón), Ceferino Díaz, de 55 años de edad.

Este manifiesta que durante la noche del citado día, ignorando a qué hora, han entrado en su casa por un corredor que dá acceso a la habitación donde duerme, cuya puerta tenía abierta, y de la chaqueta del trabajo, que tenía colgada a los pies de la cama, le han sacado una libreta, dentro de la cual tenía tres billetes de cien pesetas y el resto en plata y calderilla que guardaba en el bolsillo del chaleco.

Hurto de 2.545 pesetas al vecino de Villabazal, en Turón, Francisco Delgado Martínez, de 66 años de edad.

Manifiesta que del 24 al 25 del pasado, por un corredor que tiene en su casa, han penetrado en la misma, y de una cartera que tenía encima de la mesita de noche le han faltado 2.500 pesetas que allí guardaba en billetes de ciento, cincuenta y veinticinco.

Efectuado esto, el autor o autores bajaron donde Francisco tiene el despacho de tabaco, de donde se han llevado 15 pesetas que tenía en calderilla y unas 25 o 30 en plata, saliendo luego por una ventana que hay en dicho local y que dá a la calle.

#### LA POLICIA DE GIJÓN DETIENE A UN INDIVIDUO SOSPECHOSO

Hace tres o cuatro días la policía de Gijón detenía a un individuo algo sospechoso, llamado Constantino López Suárez, y que también venía usando los nombres de Salvador Vilarío Ramírez y Constantino López García, y que se cree sea el autor del robo de las 2.545 pesetas al Francisco Delgado Martínez, así como de los demás hurtos, puesto que este individuo había estado hospedado varios días en casa del señor Delgado, sin saber qué clase de pájaro era.

Este individuo se halla en la cárcel de Gijón a disposición del señor Gobernador de la provincia, y nuestro activo juez ha oficiado a dicha autoridad ordenando su traslado a la cárcel de esta villa, donde será sometido a un estrecho interrogatorio.

#### La fiesta de los antiguos alumnos del Colegio de S. Luis de Pravia

Cunde el entusiasmo entre los antiguos alumnos de este Colegio por la fiesta que preparan para el 29 del corriente en aquel Centro de enseñanza.

La Comisión organizadora no descansa haciendo gestiones para averiguar el paradero de todos sus compañeros; y ruega a cuantas personas puedan darles datos acerca de este punto, se los comuniquen bien directamente al director del Colegio o bien a cualquiera de los individuos siguientes, encargados de recibir adhesiones y de facilitar las tarjetas de admisión:

En Mieres, el médico don Luis Portilla.

En Aller, los farmacéuticos de Moreda don Lisardo Bernardo y don Jaime Suárez.

En Nava, don Luis Gonzaga Sánchez Mendoza.

En Oviedo, el abogado don José Orche, Asturias, 3, principal.

En Tineo, el médico don Celestino Soto Jove.

En Salas, el farmacéutico don Francisco M. Castañedo.

En Langreo, don Epifanio Matas, el abogado don José Prada.

### DESDE GIJÓN

#### Un obrero alcanzado y muerto por una polea

(DE NUESTRO CORRESPONSAL)

En la mañana de ayer ocurrió un grave accidente del trabajo en las Fábricas de Moreda y Gijón.

Hacia las diez se encontraba subido a una escalera, engrasando la transmisión el obrero de 73 años Manuel Sirgo Menéndez, natural de Cenero y avecinado en Gijón, cuando tuvo la desgracia de ser cogido por una polea y azotado violentamente contra el techo del taller.

Luego se desprendió y cayó al suelo.

Acudieron rápidamente en su auxilio los compañeros de trabajo, que lo condujeron al botiquín de la Fábrica, siendo llamado rápidamente el médico de la Empresa señor Eztenaga, quien le apreció al exterior la fractura de un pie.

La víctima del desgraciado accidente dejaba de existir momentos después, suponiéndose que la muerte sobrevino a causa de schot traumático.

Fué avisado el Juzgado de guardia, personándose rápidamente en la referida industria el Juez señor Graño, el oficial habilitado don Rufino Sánchez y el forense don Manuel Fernández Acebal.

Por orden del Juzgado fué trasladado el cadáver al depósito judicial del Hospital, en la ambulancia sanitaria de Paz y Caridad, conducido por el chofer Hermógenes Veiga y llevando a los sanitarios Víctor del Valle, Enrique Solís y Angel Martínez.

El accidente se debió a una imprudencia del infeliz obrero.

Lamentamos profundamente la desgracia y enviamos el testimonio de nuestro sentido pésame a la desconsolada familia del infortunado obrero Manuel Sirgo Menéndez (que en paz descanse).

#### Las funciones de hoy

#### A beneficio de la Cruz Roja

Los excelentísimos señores capitán general de la región y gobernadores civil y militar de la provincia patrocinan las fiestas de hoy en el Jovelanos y en el Toreno.

Se darán a conocer las películas hechas en Marruecos por el Estado Mayor Central, donándose la recaudación a la Cruz Roja.

Con caracteres de fiesta se pueden calificar las que hoy se celebran en los Teatros Jovelanos y Toreno. Se trata de dos fines a cual mejor.

El primero es el conocer las películas editadas en Marruecos por el Estado Mayor Central del Ejército, y el segundo, el más importante, el humanitario de destinar los ingresos a la Cruz Roja Española.

Por este motivo, principalmente, patrocinan las exhibiciones los excelentísimos señores capitán general de la región y gobernadores militar y civil de la provincia, así como la Asamblea local de la Cruz Roja.

Se celebrarán sesiones hoy solamente en los citados coliseos, a las siguientes horas:

En el Toreno, a las siete y media y a las diez y media.

En el Jovelanos, a las siete y cuarto y a las diez y cuarto.

En el primero de dichos Teatros amenizará ambas sesiones la banda de música, cornetas y tambores del Regimiento del Príncipe, y en el segundo la de cornetas y tambores de Ingenieros.

El programa detallado es éste:

- 1.º Tercio de Extranjeros e Isla de Alhucemas.
  - 2.º Desembarque en Alhucemas (2 partes).
  - 3.º De Melilla al campamento de Dar-Quebdani y fiesta en honor de la Patrona de Infantería.
  - 4.º Proclamación del nuevo Jefe. Descanso.
  - 5.º Carros de combate pesados e hidro-aviones sanitarios de la Cruz Roja.
  - 6.º Ataque y toma de Monte-Mal-musi (2 partes).
  - 7.º Fiesta mora en los alrededores de Zeluán y Tetuán Musulmán.
- Estas películas han sido proyectadas ante SS. MM. y AA. RR., y actualmente lo son en América del Sur y Cuba.
- La animación de los días solemnes reinará hoy en los Teatros Jovelanos y Toreno.

### Nutrefina

Alimento compuesto de plátanos y maíz. Muy nutritivo y de muy buen gusto.

De venta en Farmacias, Droguerías y Ultramarinos



# GACETILLAS

## CHEQUES AL PAGO

Libramientos para hoy: Don Joaquín Alvarez, Ayuntamiento de Mieres, señor Secretario de Juntas administrativas, don Nicolás Casaprima, don José R. Carrizo, don Julio Fernández, don Ramón Miravalles, don Victoriano Argüelles, don Remigio Terol, don Aquilino Criado y don Pedro S. del Río.

## ESPECTACULOS

**Teatro Jovellanos.**—Hoy, jueves, a las siete y cuarto de la tarde y a las diez y cuarto de la noche, la interesante serie de películas filmadas por el Estado Mayor Central del Ejército, titulada "España en Marruecos".

**Salón Torero.**—Hoy, jueves, a las siete y media de la tarde y a las diez y media de la noche, la interesante serie de películas filmadas por el Estado Mayor Central del Ejército, titulada "España en Marruecos".

**Gran Popular Cinema.**—Hoy, estupendo programa: Una comedia en dos partes. La hermosa película por Luciano Albertini "La lucha contra el peligro".

Mañana, el programa cómico que nadie se puede resistir sin verlo. Risa, risa, más risa: Pamplinas, Barriga Triste, Chiribiri, Baby Peggye y Cachano.

No se olvide usted, mañana en el "Gran Popular Cinema".

## Dr. Valentín Fernández

Médico especialista de los Hospitales San Juan de Dios y Provincial de Madrid. Enfermedades de la PIEL, SECRETAS Y VIAS URINARIAS (Riñón, Vejiga, Próstata). De 10 a 1 y de 4 a 6—Uría, 21 OVIEDO

## TOMA DE POSESION

Don José Goicoechea y Primo de Rivera, nuevo interventor-delegado del Tribunal Supremo de la Hacienda pública en esta provincia, nos participa haberse posesionado de su cargo, atención que agradecemos, correspondiendo a su salud y ofreciéndole nuestra cooperación en la delicada gestión que se le ha confiado.



## LO CELEBRAMOS

La Dirección del Manicomio de Valladolid participa que con fecha 31 de Agosto último fue dado de alta en el mismo, por curación definitiva, el demente asturiano Constantino Roza González, quien será reintegrado a su familia.

## EVITENSE PELIGROS

Las coronaciones de bronce de las cúpulas del templo de San Juan, de Oviedo, no ofrecen, según nos dicen, toda la seguridad que deberían.

Una de ellas se cayó hace aún poco, y otra está en parte desprendida, amenazando con dar un susto a que no proporcionar alguna desgracia el día menos pensado.

Para tranquilidad general, nos pidan roguemos al digno párroco don Pedro Gómez, disponga una revisión de esas coronaciones, asegurándolas debidamente si, como se cree, no lo están.

Prevenir para no lamentar.

## DEMOGRAFIA

**Nacimientos.**—Juan Andrés Mier Carales, Esperanza Bernardo Mijoya, Ceferino Francisco Fernández García, Juan Agustín García Alonso, María de las Nieves González Pumarino, María de la Concepción Pérez Fernández y Paz Hévia González.

**Defunciones.**—José Llana González, Basilio Beuba Pérez, Leandra Chico Fernández, Urbano González Orbón y Arelide Menéndez Menéndez.

## Se vende

o arrienda una casa, Tenderina, 65, propia para industria, inmediata a la avenida del nuevo Matadero, con puerta de patio, sótano, bajo, primero y segundo piso, con cuarto de baño.

Informes: José Seara. — Tenderina, 47.

## Casa Gargallo

es un nombre familiar entre propietarios y constructores

En escultura decorativa de interiores y exteriores y en obras artísticas en general.

La firma GARGALLO es un prestigio La Catalana. — GIJÓN

## Un 50 aniversario

Hemos prometido nuestra modesta cooperación al mayor éxito del homenaje, que en fecha próxima se celebrará en honor del bondadoso y abnegado presbítero don Domingo F. Vinjoy, fundador y director que fué del Asilo de niños huérfanos del Fresno, y ante la proximidad de esa fecha nos parece exagerado y hasta imperdonable el silencio que se viene haciendo alrededor del 50 aniversario de aquella fundación que tantos beneficios ha reportado a la provincia entera y a la sociedad en general, circunstancias en que no se repara lo bastante, pues bien sabido es que cuando el infortunio y la desgracia parecen como que se ensañan en una familia arrebatando inesperadamente seres queridos y dejando en la orfandad, expuestas a los furiosos vendavales de la vida a inocentes e indefensas criaturas, se vuelve la mirada, como a una segunda tabla después del naufragio, hacia el Asilo de huérfanos del Fresno, donde hay el convencimiento que, al ser admitidos allí los niños, nada ha de faltarles y lo que es más, en un mañana no lejano volverán a sus familias hechos hombres, con alma sana "in corpore sano", útiles para sí y para la sociedad, todo bajo la paternal tutela y dirección de los HH. Maristas, que regentan aquella institución santa siguiendo los sabios consejos y sana orientación de nuestro Rvdmo. Prelado y Junta de socios protectores.

A fin de que el silencio no resulte tan prolongado, contando con la amable acogida, que en todo tiempo nos vienen dispensando en las columnas de LA VOZ DE ASTURIAS, vamos hoy a transcribir una interesante conversación que casualmente hemos sostenido con persona que al parecer trató de la intimidad al señor Vinjoy.

...En efecto, comenzó diciéndonos el anónimo comunicante, han pasado muy cerca de 50 años y aún recordamos la vez primera que hablamos con don Domingo. Acababa de tomar en arriendo el piso primero de la casa número 2 del Fresno, hoy Pérez de la Sala. En ella tenía ya recogidos seis u ocho huérfanos; apoyados con los dos codos sobre la mesa, para aliviar algún tanto del asma que padecía nos pidió: una limosna por amor de Dios para sus niños. Sus ojos grandes, mirándonos por encima de los espejuelos, parecían comunicar algo del fuego de Caridad que en su corazón ardía. Hablaba pausadamente, llevaba siempre un lápiz y un cuaderno para anotar las limosnas. Su aspecto venerable y a la vez simpático interesaba sobremanera a cuantos le trataban, porque ¿quién no se sentía conmovido al ver pasar a don Domingo, apoyándose en su cayado, precedido de sus huérfanos?

...Desde aquel mismo día trabamos amistad y siempre que nos encontráramos la conversación era la misma, de sus huérfanos, de su Asilo, de las dificultades con que tropezaba en su heroica y bendita empresa. A pesar del trabajo, los disgustos, contradicciones y luchas que sostenía, su natural era el mismo, apacible, risueño y hasta jovial en ocasiones. Era sufrido, paciente y resignado. No permitía que en su presencia se hablase mal de nadie, ni se recorda haberle oído la menor frase que pudiera empañar el cristal de la pureza sacerdotal. De su amor a la pobreza hablaban bien claro y muy alto la habitación modesta y reducida que le servía de despacho, el traje raído que siempre usaba, la frugal comida con que a diario se alimentaba, etc., etc...

Y sin perjuicio de continuar otro día tan grata conversación, se despidió de nosotros el amable comunicante, a quien de veras agradecemos tan finas atenciones.

## ATICO.

## ACADEMIA OJANGUREN

FUNDADA EN 1905

INTERNOS. — MEDIO PENSIONISTAS. — EXTERNOS. — PRIMERA Y SEGUNDA ENSEÑANZA. — ESTUDIOS DE COMERCIO ESENCIALMENTE PRÁCTICOS.

## OVIEDO

## GALLINAS ENFERMAS

Curan rápidamente echando en el bebedero papeles «GALLIOL». Caja de cinco papeles para diez litros de agua, 1,75 pesetas. VENTA, Farmacias y Droguerías. DEPOSITOS EN OVIEDO: Droguería Moderna Julio G. Braga, Señora Viuda de T. Hevia. MUESTRAS gratuitas a Veterinarios. Granjas, Conventos, dirigiéndose a Farmacia de González, Ortueña (Vizcaya).

# SECCIÓN DEPORTIVA

## Ecós de acá y de allá

Hemos bajado ayer tarde a Vetusta con gran interés por conocer el estado actual del gran Zabala, pero nos hemos llevado chasco. Pepe Luis no estaba para bromas y menos para jugar con el esférico. La lesión sufrida en ocasión del partido celebrado en Barcelona como despedida, no está aún que convenza.

Paciencia, y a esperar resignados, que aún quedan más días que judías.

\*\*\*

El popular medio ala internacional José María Peña, al salir para la Corte, donde parece le reclaman "asuntos particulares", ha dejado a sus "paisas" hechos una laguna de lágrimas. ¡Maldito metal que tanto seduce!

La Prensa vasca resume este "raptó" de esta forma:

"La redada en Vizcaya no ha sido copiosa, pero bien dirigida".

Con pocas como ésta, ¡adiós fútbol vizcaino!

\*\*\*

Para la Vuelta a Cantabria es casi seguro se alisten los notables "routiers" hispano Musió, Juan de Juan y Cañardo, todos conocidos en esta tierra por haber trepado brillantemente en la primera Vuelta a Asturias.

\*\*\*

El nadador Hams Vierkotter acaba de realizar la travesía del Canal de la Mancha en doce horas, cuarenta y dos minutos. ¡Eso no es un hombre, es un pez con toda la espina!

\*\*\*

En el gran frontón de San Sebastián jugaron Chiquito de Gallarta y Pérez contra Azumendi y Jáuregui, Triunfaron los primeros por siete tantos de diferencia.

## Moncho.

### REAL OVIEDO F. C.

Se pone en conocimiento del público, que a partir de esta fecha se abre el abono para los palcos (sin entradas) del campo de Teatino, mediante la cantidad de trescientas pesetas anuales.

Las solicitudes pueden hacerse en el Real Automóvil Club hasta el día 18 del corriente, fecha en que se cierra el abono.—La Directiva.

### A LOS SOCIOS DEL OVIEDO F. C.

La Directiva del Real Oviedo

## EL TURISMO EN ASTURIAS

Ha quedado constituido el Comité de Turismo de Navelgas, integrado por las personalidades siguientes:

Presidentes, don Antonio Orantes; vice, don Manuel Llanes; secretario, don Pedro García Ron; vocales don Rosendo Rodríguez, don Amaro Suárez, don Adelino Alvarez y don Ramón García Fernández.

Comunica a este Instituto el Director del Anuario Popular de Industrias Químicas y Agrícolas, don Luis Larrañaga, —García de Paredes, 20, Madrid,—que publicará gratuitamente los nombres y las señas comerciales de todos los fabricantes y almacenistas de productos químicos y de maquinaria agrícola e industrial que se les envíen.

A petición de varios Comités publicamos el horario de los automóviles de la empresa "El Luarca".

Oviedo-Luarca-Vegadeo, salida, once de la mañana; llegada a Vegadeo, 7 tarde.

Otro, salida de Oviedo a las 2,50 tarde; llegada a Vegadeo, 9 tarde.

Vegadeo-Oviedo, salida de Vegadeo, 4 mañana; llegada a Oviedo, 11 mañana.

Otro, salida de Vegadeo, 8 mañana; llegada a Oviedo, 4,50 tarde.

Oviedo-Tineo-Cangas de Tineo-Pola de Allande, salida de Oviedo, 11 mañana; llegada a Cangas y Pola de Allande, 5 de la tarde.

Cangas de Tineo-Oviedo, salida de Cangas de Tineo, 6 mañana, llegada a Oviedo, 11,50 mañana.

Oviedo-Teverga, salida de Oviedo, 3 tarde; llegada a Teverga, 5 tarde.

Teverga-Oviedo, salida de Teverga, 7 mañana; llegada a Oviedo, 9 mañana.

Oviedo-Quirós, salida de Oviedo, 4 tarde; llegada a Quirós, 6 tarde.

Quirós-Oviedo, salida de Quirós, 7 mañana; llegada a Oviedo, 9 mañana.

do F. C. nos interesa hagamos saber a los señores socios que para poder presenciar los entrenamientos que celebre el equipo, será imprescindible la presentación del recibo correspondiente.

También nos piden recordemos a los socios del Oviedo, que para la entrada al campo de Vetusta solamente se abrirá la puerta principal, que es la que da frente a Fozaneldi.

## SPORTIVA OVETENSE

Este Club ruega a los jugadores Arenas, Poderoso, Calichi, Cubano, Zuazua, Jata, Zarza, Secundino, Tiesu, Matías y Laureano, se presenten hoy, a las cinco de la tarde, en el local de la Sportiva.—El capitán.

## LUGONES

Hoy jueves jugarán un partido amistoso los infantiles Unión Deportiva de Teatinos y el Athlétic de Lugones, en el campo del Cruce, a las seis.

Se ruega la puntual asistencia a los jugadores del Athlétic: Manolo, Ramón, Constante, Luis, Tomaso, Pelé, Fernández, Horacio, Pepe, Casimiro y Joseto.

## EN SAMA

El pasado domingo se celebró en Torre de los Reyes el anunciado partido entre el Racing de Sama y la Sportiva Ovetense.

El partido estuvo nada más que regular, terminando el encuentro con la victoria del equipo ovetense por un tanto a cero los langreanos.

Por los vencedores se destacaron Tino, que sustituyó en la puerta a Arenas, quien hizo paradas soberbias; siguiéndole en méritos Laureano y Matías.

Por el Racing solamente Armandín mostró peligro en las jugadas; el resto una pena.

## EN CACES

Fué muy emocionante el partido celebrado el pasado domingo.

El equipo forastero, que empezó el encuentro "pegando" de firme, sufrió una serie derrotas.

Los caseros jugaron con gran entusiasmo y ésto les valió para salir airoso al frente de tan serio rival.

Terminó el partido con la victoria de los caseros por siete tantos a dos los mierenses.

El Olimpia tiró intencionadamente a fault dos penaltys con que fué castigado el Sarampia de Mieres.

## Oviedo-Villaviciosa, salida de Oviedo, 3 tarde; llegada a Villaviciosa, 5,50 tarde.

Villaviciosa-Oviedo, salida de Villaviciosa, 8 mañana; llegada a Oviedo, 10 mañana.

De Toledo ha solicitado informes sobre Asturias don Emilio Ortiz García, que piensa recorrer nuestra región.

## ¡HERNIADOS!

Usad los BRAGUEROS que son los preferidos para las HERNIAS, y el que quiera recuperar su salud que lo adquiera urgentemente, porque su vida peligra a la estrangulación. Los que vende este Establecimiento son suaves y cómodos; no molestan nunca aunque el herniado se dedique a labores del campo o a otros trabajos pesados. Se garantiza su resultado y calidad. Para combatir la OBESIDAD también expende esta casa fajitas para señoras y caballeros.

Depósito en la DROGUERIA ASTURIANA de Félix Saucedo. San Francisco, 5. Teléfono 2-15 (Frente a la Casa Singer). — OVIEDO.

## Se compra

Motor y Radiador de automóvil de cualquier marca que sea, en buen uso, GUILLERMO RIVAS, Argüelles, 5.—Oviedo.

## Se vende

mampostería a cinco pesetas el carro, a cargar lo que quieran, en el colector del Postigo Bajo.

# MARMOLISTAS

Se necesitan en la marmolería de

**J. CABRERO -- URÍA, 13**

**BUENOS OFICIALES**

LÁVENSE CON EL PODEROSO ANTISÉPTICO

# JABON ZOTAL

## Teresa Suárez

MODISTA — CONFECCIONES

URÍA, 6, pral. Teléfono 12-75

Vestidos y abrigos de señora y niñas, de todas clases y precios

Se admiten géneros

BONITOS VESTIDOS DE JERSEY. PARA PLAYA, A 35 PESETAS

## LA POSITIVA

REPRESENTANTE de la Sociedad Anónima de Cements Portland marca «Zur» (el más seguro y resistente de los conocidos hasta la fecha), y del cemento Zu marca «BOHEVARIA» ESPECIALIZADA en mosaicos, fregaderos, azulejos, baldosas, vajillas, para fachadas. GRANDES EXISTENCIAS de cemento Zur para los trabajos Portland, yeso, tuberías de cemento, bloques y grés, baldosas de barro, esbovala, ladrillos refractarios, cocinas bilbainas, lavabos y muebles de loza, muelles, bañeras de hierro esmaltado, etc.

Depósito de teja curva, pasilla y ladrillo macizo y hueco

Fábricas y Oficinas: Barrio del Llano. — GIJÓN. Teléfono 461. Apartado 154

## SEMILLAS

# Casa de José María Cabal

Sucesor de José F. Tamargo

Se acaban de recibir toda clase de semillas de hortalizas y flores, así como las forrajeras, remolacha gigante roja, amarilla y blanca; alfalfa de Provenza garantizada sin cuscuta; trebol rojo, violeta inglés sin cuscuta, Ray-Gras o Vallico inglés, etc., etc.

Rúa, núm. 16. — OVIEDO

## Se arrienda

local de nueva construcción en la carretera de Buenavista, en inmejorables condiciones, sobre todo para Bar; tiene huerta y vivienda. Informes: Campoamor, n.º 5, 1.º — Oviedo.

## Maquinaria de ocasión

Se vende baratísimo un torno mecánico 100 c/m. entre puntos. 165 m/m de bancada. Una máquina de taladrar; un motor eléctrico de 2-1/2 H. P.; una pulidora para piedra esmeril; una piedra de afilar para agua, y un juego de tres terrajas de 5 a 30 m/m. Para informes: Ferreteria Eugenio Alonso, Rúa número 1 — Oviedo.

## Gabinete

Se alquila con mobiliario aristocrático, con derecho a habitación, oficina y Biblioteca. Razón: Uría, 23, 4.º izquierda, de 1 a 3 y de 7 a 9.

## "Bar Novelty"

DOCTOR CASAL, N.º 5 — OVIEDO

¡Estudiantes! ¡Obreros! ¡Empleados!

DOCTOR CASAL, 5

¿Queréis saborear unos sabrosos y variados bocadillos por poco dinero?

¿Ansiais tomar licores inmejorables a precios increíbles? Pues acudid al «Bar Novelty».

## Santamarina y C.

(Sociedad Limitada)

Almacenistas de Cereales, Víveres, Colonias y molinería

Dirección Telefónica y Telefónica: SANTAMARINA

Apartado de Correos núm. 33 AVILÉS

# ¡AUTOMOVILISTAS!

Recauchutad vuestros Neumáticos en los "Talleres Villazón" (Santa Clara, 16), y economizaréis el 50 por 100 en el calzado de vuestros coches

Renovación garantizada, por el sistema M. R. M.

Reparaciones de pestaña. Reventones en cualquier parte de la cubierta

PIDA TARIFA DE PRECIOS "TALLERES VILLAZÓN", Santa Clara, 16. — OVIEDO

ECOS DEL MAGISTERIO

Sección Administrativa
Para completar se devuelven los expedientes de licencia a las maestras de Miededo y Tiraña.
La Inspección remite informada instancia del maestro de Bueño solicitando licencia para exámenes.
La Sección de Valladolid remite recibo de entrega de su título administrativo al maestro don Paulino R. Hernando.
La Alcaldía de Belmonte remite recibo de entrega a la maestra de San Bartolomé, doña Teresa Mercedes de Cos y Oreña, su nombramiento para Rois (Santander).

La maestra de Ortiguera, doña Leonor P. Gayol, dice hallarse enterada de que se anuló su nombramiento por el tercer turno para Campos (Lugo).
La Alcaldía de Salas devuelve título de don Jaime Sastre por residir éste actualmente en Pedreguen (Alicante).
La Alcaldía de Langreo comunica el cese de la Directora de la graduada de Ciaño doña María Alonso Zorita que fué nombrada para la Escuela de Alija de los Melones, en León.
El maestro de Folgueras de Cornás (Tineo), don Angel Rivera, comunica el cese en tal Escuela por traslado a la de Carreira (Coruña).

Banco Asturiano de Industria y Comercio de Oviedo

Capital: 10.000.000 de pesetas
Operaciones bancarias :: Agentes en todos los pueblos de la provincia
Caja de Ahorros
SUCURSALES: AVILÉS, LLANES E INFUESTO

Don Luis González Herrero participa que tomó posesión de la Escuela de Villar de Huergo, en Piñofía.
La idem de Navia envía recibo de estar enterado el maestro de Piñofía don Manuel Pérez Villamil de la Real orden concediéndole la jubilación.
La idem de Aller devuelve credencial de doña Gregoria Martín, por residir la interesada en Medina del Campo.

Don Salustiano Moreno dice haber recibido su credencial de maestro propietario de Esclabayo, en esta provincia.
Al Alcalde de Caso se le pide comunicarle el cese de la maestra de Caleao.
Ha sido nombrada maestra de Celles, en Siero, doña Concha G. Pereira, quien ayer, con las formalidades de rúbrica, se posesionó de su cargo.
De la Inspección
A la Alcaldía de Cangas de Tineo se le ordena proporcione local para la Escuela de Tebongo.
El maestro de Asiego solicita autorización para trasladar la Escuela al nuevo local.

La maestra de Reboñada participa que no se ha efectuado aún el traslado de la Escuela al nuevo local.

Sarna (Roña)

Se curan cómodamente en diez minutos sin baño, con Sulfureto Caballero
De venta en droguerías y farmacias

MONTES

ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS
CIMADEVILLA, 34

VICHY CATALAN

Agua mineral natural, alcalina, bicarbonatada sódica

Muy eficaz para el reuma, diabetes y afecciones del estómago, hígado y bazo. Excelente para la mesa. Preservativa de enfermedades infecciosas, por emerger del manantial a 60 grados de temperatura y estar por lo tanto libre de microbios.

De venta en principales Farmacias y Droguerías

Administración: Rambla de las Flores 18, entresuelo, Barcelona



Compagnie Generale Transatlantique

Línea de Cuba y Méjico

VIAJES RÁPIDOS A LA HABANA Y VERACRUZ

Salidas de Gijón, los días 22 de cada mes

Travesía en 10 días

El día 22 de Septiembre saldrá fijamente del puerto del MUST L (Gijón) para la HABANA y VERACRUZ, el magnífico vapor correo rápido de 16.000 toneladas y 14.000 caballos de fuerza.

ESPAGNE

Se admiten pasajeros en Primera, Segunda, Segunda económica y Tercera clase para HABANA y VERACRUZ.
Precio del pasaje en 3.ª clase para Habana .. Ptas. 539'75
» » » » Veracruz » 582'75
Billetes de ida y vuelta con descuento.
Rebajas a familias en primera y segunda clase.
Los trasatlánticos de esta Compañía atracan en la Habana al Espigón de San Francisco, para comodidad de los pasajeros.
Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a su consignatario en GIJÓN

A. PAQUET

Muelle, 2, 4 y 6. - Teléfono: 666 - Telegramas: PAQUET.

A. Fernández y Compañía

AVILÉS

Consignaciones de Buques -- Exportadores de Carbones
Fabricantes de Brquetas y Ovoldes

Banco Minero Industrial de Asturias GIJON

Capital: 10.000.000 de pesetas

Dirección telegráfica: Banminas Filial del Banco Urquijo
Cuentas corrientes con Realiza toda clase de operaciones de Banco, Bolsa y Cambio, para venta de valores. Corral y extranjeras. Cuentas presentando preferente atención a las siguientes: depósitos y documentos de giro. Cambio de monedas de oro y billetes de Banco extranjeros. Demercancías y conocimientos de embarque, Giros, Cartas de crédito. Or. de custodia, etc., etc.

CAJAS DE SEGURIDAD

Caja de Ahorros Admite imposiciones de UNA PESETA en adelante, abonando interés a razón de 3 1/2 % anual
SUCURSAL EN CANDÁS

Antigua Funeraria de Feliciano Rodríguez

PRIMERA EN LA PROVINCIA

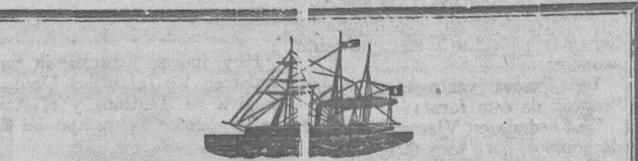
Establecida en Gijón desde el año 1874

Arcas de maderas finas de todas clases, y ataúdes reglamentarios para embalsamamientos y traslados. Coches fúnebres y carroza especial de todo lujo

Gran carroza fúnebre automóvil

Coronas, cruces, hábitos y demás accesorios. Precios íntegros, y facilidades para el pago en favor de las familias munitadas. Seriedad, perfecto y económico servicio, como tan sus cincuenta y uno años de existencia. Se encarga de todas las gestiones propias, desentendiéndose por com. familias. Contrata de servicios con la Compañía de seguros defunciones «EL OCASO».

MOROS, 40 Servicio permanente Teléfono 108



COMPANIAS FRANCESAS
C.ª Sud-Atlantique y Chargeurs Reunis

VAPORES DE GRAN LUJO EXTRARRÁPIDOS
Para Lisboa, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y BUENOS AIRES, saldrán de VIGO los siguientes vapores de 26.000 caballos de fuerza y cuatro hélices:

26 Septiembre «LUTETIA»
29 Agosto «MASSILIA»
Precio del billete en clase preferencia, pesetas 736,80.
Precio tercera clase, 610,10.

VAPORES RAPIDOS

Para Lisboa, Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires:
7 Septiembre «MALTE»
20 Septiembre «DESIRADE»

Precios

En 3.ª preferencia en camarotes comedores y salón de conversación. Pesetas 736,80.
En 3.ª con camarote y comedores. 605,95.
En 3.ª corriente, 550,10.

SALIDAS DE LA CORUÑA

Para Dakar, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires:
12 Septiembre «MOSELLA»
28 Septiembre «AURIGNY»

NOTA.—Niños menores de 2 años, gratis. De 2 a 10 años medio pasaje. De 10 años en adelante, pasaje entero.

Para más informes dirigirse a los Agentes generales en España, ANTONIO CONDE, HIJOS, CALLE DE LUIS TABOADA, 4 Apartado, 14. - VIGO VIGO. - Luis Taboada, 4. - LA CORUÑA: Plaza de Orense, 2. - VILLAGARCIA. Calle de la Marina, 29-30

Para informes sobre pasajes de cámara, Guillermo Rivas, Argüelles, 5.-Oviedo

Compagnie Generale Transatlantique

Línea Habana y Veracruz

Saldrá de VIGO directamente para la Habana y Veracruz el magnífico y extrarrápido vapor francés:

7 Octubre «LAFAYETTE»
Admitiendo pasajeros de gran lujo en 1.ª, 2.ª, 2.ª intermedia y 3.ª clase.

Precio del billete en 3.ª clase a la Habana 541,65 pesetas. Id., id., a Veracruz 584,90 id.

Línea directa a Nueva York

Saldrán de VIGO directamente para Halifax y Nueva York los hermosos y rápidos vapores:

6 Septiembre «ROUSSILLON»
30 Septiembre «CHICAGO»
18 Octubre «ROUSSILLON»

Precio de cámara desde 135 dólares, más impuestos. Id. de 3.ª clase. ptas. 545,10, más ocho dólares de impuesto americano.

NOTA.—Niños, hasta un año, 40 pesetas. De un año a diez, medio pasaje. De diez años en adelante pasaje entero.

Para NUEVA YORK, únicamente se expedirá billete de pasaje: 1.º A los súbditos americanos. 2.º A aquellos que, siendo su residencia habitual los Estados Unidos, se encuentren temporalmente en Europa y cuenten con permiso para entrar en territorio americano. 3.º A todos los demás que estén debidamente autorizados por los Cónsules americanos para desembarcar en los Estados Unidos.

NOTA.—Los pasajeros de tercera clase deben presentar una certificación haciendo constar que no están sujetos a juicio alguno.

Para más informes dirigirse a los Agentes en Vigo Antonio Conde, Hijos Apartado núm. 14 VIGO

Para informes sobre pasajes de cámara Guillermo Rivas, Argüelles, 5.-Oviedo

SOCIEDAD INDUSTRIAL ASTURIANA
«Tornillera de Ventanielles» OVIEDO

Fábrica de tirafondo de hierro y latón
Remaches de hierro, latón y cobre

Pedidos y correspondencia al Apartado núm. 26.

Lea usted «La Voz de Asturias»

SOCIEDAD ANÓNIMA INDUSTRIAL ASTURIANA
FÁBRICAS DE MOREDA Y GIJÓN

gotas de fundición y afino. - Acero Siemens básico de tochos de todos tamaños. - Aceros al crisol para ramientas, laminas, barras de minas. - Hierros y aceros laminados en palanquilla para máquinas, llaneras para la fabricación de hoja de lata, formas comerciales usuales, carriles, chapas, máquinas de hierro y acero. - Alambres galvanizados, galvanizados, cobrizados. - Espino artificial. - Puntas de París. - Hoja de lata.

Para la correspondencia dirigirse al Director de las FÁBRICAS DE MOREDA Y GIJÓN GIJÓN - ASTURIAS - Telegramas: MOREDA Y GIJÓN

ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS

(STOMALIX)
Es recetado por los médicos de las cinco partes del mundo porque tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del ESTÓMAGO e INTESTINOS
DOLOR DE ESTÓMAGO DIARREAS EN NIÑOS
DISPEPSIA y Adultos que, a veces, alternan con ESTREÑIMIENTO
ACEDIAS Y VÓMITOS DILATACIÓN Y ÚLCERA del Estómago
INAPETENCIA FLATULENCIAS DISENTERIA
OBRA COMO ANTISÉPTICO DEL APARATO DIGESTIVO curando las diarreas de los niños, incluso en la época del destete y dentición. Es inofensivo y de gusto agradable. Cúdanse una botella y se notará pronto que el estómago más débil, digiere mejor y se nutre, merced a su virtud. 33 AÑOS DE ÉXITOS CONSTANTES 8 pesetas botella, con medallón para unos ocho días
Venta: Serrano, 30, Farmacia, MADRID y principales del mundo

Compañía de Navegación VASCO-ASTURIANA

VAPORES: «Pepín», 600 toneladas de carga. - «Guillermo Schulz» 370 idem. - «Antonio de Sotrategui», 3.800 id. - «Santiago López», 4.100 id.
Fletamentos. - Consignaciones. - Agentes de Aduanas
AGENTES DE LAS SOCIEDADES
«Industrial Asturiana de Santa Bárbara», «La Manjoya», Santa Bárbara, «Cayés», «Sociedad General de Industria y Comercio», «Sociedad General del Ferrocarril Vasco Asturiano», Compañía del vapor «NEMROD».
Casa en San Esteban de Pravia. - Telegramas: CASOCOBOS.
Casa principal, AVILÉS.
Telegramas y telefonemas: «CASOCOBOS». - AVILÉS.
al Corresponsable Luis Caso de los Cobos. - AVILÉS

Fábrica «La Amistad»

Sociedad Anónima
FUNDICIÓN DE HIERRO Y BRONCE
TALLERES DE AJUSTE Y FORJA

BANCO DE OVIEDO

(Fundado por las Bancas Masaveu y Compañía y Manuel Galea y Hermano)
CAPITAL: 30 millones de pesetas
DOMICILIO SOCIAL
Plaza de la Constitución, 7 y 8 OVIEDO
SUCURSALES: Arriendas, Cangas de Onís, Grado, Infiesto, Mieres, Navia, Pola de Allande, Salas, Sama de Langreo, Tineo, Vegadeo
Ejecución de toda clase de operaciones realizables en BANCA, BOLSA y CAMBIO
Consignaciones a vencimiento fijo con interés de 3 y medio por 100 a 6 meses 4 » 100 a 1 año
Cajas de Ahorro Caja de Ahorros Interés 3 por 100 anual capitalizable por semestres. Reintegros a la vista
Dirección telegráfica: BANCOVIEDO

«CITO»

LABORATORIOS QUÍMICO-FARMACÉUTICOS: BUDAPEST (HUNGRIA), Lengyel-utca, 33 VITORIA (ESPAÑA), Altados, núm. 14
PARA COMBATIR CON ÉXITO LAS ENFERMEDADES DEL APARATO RESPIRATORIO: TUBERCULOSIS CATARROS CRÓNICOS BRONQUITIS
ES USADO EN TODO EL MUNDO EL NUEVO ESPECÍFICO HUNGARO

FAGIFOR «CITO»

QUE VIENE OBTENIENDO SORPRENDENTES Y MARAVILLOSOS RESULTADOS DE CURACION
RECOMENDADO POR EMINENCIAS MÉDICAS Y GARANTIZADO POR DICTAMENES MÉDICOS DE TODO EL MUNDO
(De venta en todas las Farmacias)

VIDA MUNICIPAL

UNA PLAZA DE VETERINARIO

Se ha comunicado al Colegio de Veterinarios para que designe el vocal que ha de actuar en las oposiciones de veterinarios...

INSTANCIAS INGRESADAS

De doña Consuelo Rodríguez, solicita un puesto en los Trascorrales.

De don Manuel Fernández, para la ampliación de una cuadra en San Esteban de las Cruces...

EL NUEVO INTERVENTOR

Publicada en la "Gaceta" la aprobación del acuerdo tomado por el Ayuntamiento nombrando interventor a don Lucio Estrada...

PARA LA PERMANENTE

Orden del día para la sesión de hoy: Lectura del acta anterior.

Comunicaciones oficiales.

Distribución de fondos para atender las obligaciones del presente mes.

Expediente de excepción del mozo José Díaz Palacios, número 321 de 1915.

Idem de declaración de ausencia de Tomás Díaz Palacios.

Instancia de doña Dolores Valdés, para construir una casa en la calle de Martínez Vigil.

Idem de don José Lafuente, para idem idem en la Fuente del Prado.

Idem de don Adolfo Cabal, para reformas en el bajo de la casa número 10 de Palacio Valdés.

Idem de don Manuel F. Valle, para cambiar los miradores de la casa número 8 de la calle de Palacio Valdés.

Idem de don Manuel Fernández, para colocar mesas en la acera del café Cervantes.

Instancia de don Ceferino González, para ejecutar obras en su casa de Manzanaeda.

Idem de don Ramón Alonso, para reformar su casa, en Cerdeño.

Idem de don Víctor Álvarez, para cerrar un solar en el kilómetro

447 de la carretera de Adanero a Gijón.

Idem de don Emilio Valenciano, para cerrar una finca, en Olioniego.

Idem de don José Rodríguez, para cercar una finca, en Brañes.

Idem de don José González, para construir una casa, en Priedas (Nora).

Idem de don Manuel Rodríguez, para abrir un hueco de ventana en una casa sita en Siones.

Concurso para proveer una plaza de jefe de la sección de Análisis Clínicos del Laboratorio bacteriológico.

Cuentas.

De interés para los contribuyentes

El "Boletín Oficial" de la provincia publica la siguiente Circular de interés para los contribuyentes:

En cumplimiento de lo dispuesto por el artículo 32 del Reglamento de 30 de Junio próximo pasado, se pone en conocimiento de los contribuyentes de esta provincia...

En período voluntario, del primer trimestre del segundo semestre de 1926, continuará abierta en las capitales de las zonas desde el día 31 de Agosto actual hasta el 15

de Septiembre próximo, advirtiendo, que si dejasen transcurrir dicho día 15 de Septiembre próximo, sin satisfacer sus recibos, incurrirán en apremio con el recargo del 20 por 100 por único grado...

Idem de don Emilio Valenciano, para cercar una finca, en Olioniego.

Idem de don José Rodríguez, para cercar una finca, en Brañes.

Idem de don José González, para construir una casa, en Priedas (Nora).

Idem de don Manuel Rodríguez, para abrir un hueco de ventana en una casa sita en Siones.

Concurso para proveer una plaza de jefe de la sección de Análisis Clínicos del Laboratorio bacteriológico.

Cuentas.

El día militar

SERVICIO DE OFICIALES PARA HOY

De la Plaza

Guardia de Carcel. - Príncipe. Retén de Fábrica. - Zapadores. Capitán de día, hospital y provisiones, el del Príncipe don Enrique de la Rosa Brea.

Imaginería de idem, idem e idem, el del mismo don Luis Rivero Dávila.

Del Príncipe

Cuartel. - Capitán don Julio Elías. Guardia y compra. - Alférez don José Jorreto.

Imaginería, visita, hospital, vigilancia. - Alférez don Luis Vázquez Retén. - Teniente don Rafael Vallina.

Sección Bursátil

Bolsa de Madrid

Table with columns for 'AYER' and 'HOY' in 'Ptas.' showing various market indices and prices.

POR LOS MERCADOS

En la «Pescadería Cantábrica» y su sucursal, Rosal, 19

Merluza de altura, de Gijón, 6. Cola de un kilo, 5,75. Idem de medio kilo, 2,75. Pestañas de merluza, 2. Pescadilla de 1 a 2 kilos, 3. Bonito fresquísimo, que nunca pica, 3. Bonito de ventrisca, 3,50. Calamares legítimos, 4. Cabras (pescado blanco), 1,50. Besugo del pincho, 2. Lengüados, 2,50 y 3. Chicharrillo fino, 0,25 docena. Langostinos vivos, 6. Langostinos, 4. Congrio abierto, 5. Id. cerado, 4. Mero, 5. Cabezas de merluza, 0,30, 0,40 y 0,50. Huevos de aldea en la Pescadería Cantábrica del Cabo Noval, se venden a 3, 3,25 y 3,50. ¡Como puños! Avisando al teléfono 7,79 y 8,76, se sirve a domicilio. Se hacen toda clase de impresos a una o varias tintas, a precios sumamente económicos. IMP. «LA VOZ DE ASTURIAS» Gil de Jaz, 3.-OVIEDO

Lotería Nacional

Sorteo celebrado en Madrid el 1.º de Septiembre de 1926

PRIMER PREMIO

Con 100.000 pesetas el número 30.556, en Jaen.

SEGUNDO PREMIO

Con 60.000 pesetas el número 28.550, en Madrid.

TERCER PREMIO

Con 20.000 pesetas el número 21.539, en Barcelona, Madrid, Sevilla, Valencia y Lérida.

CUARTOS PREMIOS

Con 1.500 pesetas los números 29.329, en Santander, Almería, Madrid, San Sebastián, Sevilla y Guernica; 12.079, en Barcelona, Madrid, Tarragona y Cartagena; 8.691, en Barcelona, Madrid, Jerez y Coruña; 28.174, en Málaga; 3.337, en Ribadeo, Madrid, San Felú de Llobregat, Málaga y Toledo; 33.115, en San Roque; 11.552, en Valencia, Zaragoza y Sanlúcar la Mayor; 34.104, en Valencia y Barcelona; 34.302, en Madrid; 11.595, en Cartagena, Barcelona, Madrid, San Roque y Valencia; 37.877, en Bilbao; 4.256, en Madrid, Santander, Málaga y Bilbao; 15.580, en Madrid, Ciudadela y Elda; 30.351, en Coromil, Málaga, Barcelona, Valencia, Melilla y Madrid; 25.458, en Valencia, San Sebastián, Madrid, Bermeo, Barcelona y Astillero.

Table listing lottery numbers for DECENA, CENTENA, MIL, DOS MIL, CINCO MIL, TRECE MIL, DOCE MIL, DIEZ MIL, OCHO MIL, SIETE MIL, SEIS MIL, and CATORCE MIL.

Table listing lottery numbers for CATORCE MIL, QUINCE MIL, DIECISEIS MIL, DIECISIETE MIL, DIECIOCHO MIL, DIECINUEVE MIL, VEINTE MIL, VEINTIUN MIL, VEINTIDOS MIL, VEINTITRES MIL, VEINTICUATRO MIL, VEINTICINCO MIL, VEINTISEIS MIL, VEINTISIETE MIL, VEINTINUEVE MIL, TREINTA MIL, TREINTA Y UN MIL, TREINTA Y DOS MIL, TREINTA Y TRES MIL, TREINTA Y CUATRO MIL, TREINTA Y CINCO MIL, TREINTA Y SEIS MIL, TREINTA Y SIETE MIL, TREINTA Y OCHO MIL, TREINTA Y NUEVE MIL, CUARENTA MIL, CUARENTA Y UN MIL, CUARENTA Y DOS MIL, CUARENTA Y TRES MIL, CUARENTA Y CUATRO MIL, CUARENTA Y CINCO MIL, CUARENTA Y SEIS MIL, CUARENTA Y SIETE MIL, CUARENTA Y OCHO MIL, CUARENTA Y NUEVE MIL, CINCUENTA MIL, CINCUENTA Y UN MIL, CINCUENTA Y DOS MIL, CINCUENTA Y TRES MIL, CINCUENTA Y CUATRO MIL, CINCUENTA Y CINCO MIL, CINCUENTA Y SEIS MIL, CINCUENTA Y SIETE MIL, CINCUENTA Y OCHO MIL, CINCUENTA Y NUEVE MIL, SESENTA MIL, SESENTA Y UN MIL, SESENTA Y DOS MIL, SESENTA Y TRES MIL, SESENTA Y CUATRO MIL, SESENTA Y CINCO MIL, SESENTA Y SEIS MIL, SESENTA Y SIETE MIL, SESENTA Y OCHO MIL, SESENTA Y NUEVE MIL, SETENTA MIL, SETENTA Y UN MIL, SETENTA Y DOS MIL, SETENTA Y TRES MIL, SETENTA Y CUATRO MIL, SETENTA Y CINCO MIL, SETENTA Y SEIS MIL, SETENTA Y SIETE MIL, SETENTA Y OCHO MIL, SETENTA Y NUEVE MIL, OCTENTA MIL, OCTENTA Y UN MIL, OCTENTA Y DOS MIL, OCTENTA Y TRES MIL, OCTENTA Y CUATRO MIL, OCTENTA Y CINCO MIL, OCTENTA Y SEIS MIL, OCTENTA Y SIETE MIL, OCTENTA Y OCHO MIL, OCTENTA Y NUEVE MIL, NOVENTA MIL, NOVENTA Y UN MIL, NOVENTA Y DOS MIL, NOVENTA Y TRES MIL, NOVENTA Y CUATRO MIL, NOVENTA Y CINCO MIL, NOVENTA Y SEIS MIL, NOVENTA Y SIETE MIL, NOVENTA Y OCHO MIL, NOVENTA Y NUEVE MIL, CIENTO MIL.

Advertisements for E. Grande del Riego (Medico especialista de huesos y articulaciones), Sanatorio Santa Rita (Solo para enfermedades nerviosas y mentales), Dr. Luis Azcoitia (Del Hospital Trousseau de París), and Nicolás Pérez (Medico-Director del Dispensario Antituberculoso A. BUYLLA).

Advertisements for Sanatorio Quirúrgico "Asturias" (Su nuevo edificio, Avenida de Fuertes Acebedo), Dr. Carlón Hurtado (Jefe Clínico del Hospital de Maternidad), Dr. Julio R. Fontán (Especialista Estómago Intestino e Hígado), and Dr. Valvidares Vega (Laboratorio biológico. Diplomado del Instituto Alfonso XIII).

Advertisement for PROFESIONALES NUEVA CLÍNICA OFTALMOLÓGICA ENFERMEDADES Y OPERACIONES DE LOS OJOS GRADUACIÓN CIENTÍFICA DE LA VISTA M. Bajo Estevez (Medico oculista del Instituto Oftálmico Nacional de Madrid), Guillermo López (Medico por oposición del "Dispensario antivenéreo"), J. González Granda (Especialista en enfermedades de garganta), Aurelio M. Romero (Médico-DENTISTA), G. Tuero Muñiz (Especialista en enfermedades del corazón y pulmones), and Fermín Pumaros (Especialista en partos, enfermedades de la matriz y de embarazo).

Advertisements for Leopoldo Escobedo (Especialista en enfermedades de la Piel, Secretas y vías de la Orina), Dr. Bermejo (Especialista en enfermedades de Garganta, Nariz y Oídos), Dr. Miranda (Especialista en enfermedades del corazón y pulmones), and Dr. Eduardo R. San Pedro (ESPECIALISTA PIEL Y NERVIOSAS).

Advertisements for Evaristo M. Radio (CIRUJANO-DENTISTA), Dr. Godofredo Robles (Especialista en enfermedades de la matriz, Diatermia, Rayos-Ultravioleta), JAIME VILESID (ODONTÓLOGO), and Dr. Alberto González (Especialista en enfermedades de la Piel y Secretas).

## CATASTROFE EN UNA MINA DE LA HULLERA ESPAÑOLA

## En la denominada "Legalidad", a causa de una explosión de grisú, resultan muertos siete obreros y heridos tres

## Día de luto para un pueblo

Recibimos la primera noticia a las seis de la tarde de ayer, cuando en nuestra Redacción se ordenaban las primeras cuartillas para el presente número.

La impresión en nosotros fué honda, y aún nos encontramos bajo sus efectos.

Se trataba de un grave accidente en una mina, y de él habían resultado bastantes víctimas. Eran obreros los que sucumbían en el penoso deber a que les sometían las dolorosas circunstancias de la vida. ¡Pobres obreros!

No se oculta el dolor ante un accidente cualquiera del trabajo. Pero el dolor es más intenso, más hondo cuando las víctimas del accidente es uno o varios mineros. Porque la vida de trabajo del minero ofrece aspectos de dolor y angustia.

Vive el noble luchador rodeado de porque ese es el camino que el destino le ha trazado. Ruda y empeñada es la labor que realiza, y él la soporta con espíritu de abnegación admirable y admirado.

Nadie mejor que él ha de merecer las simpatías y las consideraciones todas del mundo.

Hemos sido muchas veces mudos testigos de su faena intenso y continuado, y ante su actividad y ante su energía vigorosas nos hemos sentido conmovidos de admiración. ¿Cómo no sentir en estas horas contristado nuestro ánimo ante el trágico accidente de que más adelante damos cuenta? ¡Infelices obreros! Descansen en paz sus almas.

LA VOZ DE ASTURIAS, vivamente impresionada ante el doloroso suceso, quiere hacer llegar a las familias de las víctimas y al pueblo en que desenvolvían sus actividades, la expresión más sincera y más cordial de su pesar.

## LA PRIMERA NOTICIA

Ya dejamos apuntado en las anteriores líneas que fué en nuestro poder la primera noticia a las seis de la tarde, y se la debemos a la tan reconocida actividad de nuestro querido corresponsal en Mieres don Maximino Suárez, que viene prestándonos una excelente colaboración.

La noticia la confirmábamos poco después por conducto del secretario de la Asociación Patronal minera señor Rico Avello.

Interrogamos con la avidez que es de suponer, a nuestro diligente corresponsal. Y el señor Suárez nos dijo que en Mieres se había recibido la noticia momentos antes de que en una de las minas de la Sociedad Hullera Española, en términos de Moreda, se había producido una explosión de grisú, costando la vida a varios obreros.

—¿No se conoce el número de víctimas y circunstancias del accidente?—preguntamos.

—Los informes que se reciben en esta villa—contestó nuestro corresponsal—son muy confusos y no nos es posible, por el momento, llegar a su aclaración porque existen dificultades en la comunicación con Moreda. Solo puedo anticipar que se habla de cinco cadáveres extraídos, pero parece que aún quedan algunos obreros en el fondo de un pozo.

Las noticias que poseía el señor Rico Avello diferían poco de las anteriores de nuestro corresponsal. Sin embargo, se hacía aumentar el número de cadáveres extraídos a siete.

## En el lugar del accidente IMPRESION EN EL PUEBLO

Los anteriores informes, aunque muy estimados por nosotros, no eran los suficientes para dejar cumplido nuestro deber. Y en el acto dispusimos la salida de nuestro querido compañero señor Eguren, quien partió para Moreda, a fin de recoger los datos necesarios para dar minuciosa cuenta del doloroso suceso.

Apenas llegado pudo recoger la impresión del pueblo ante la magnitud del accidente, impresión de tremendo dolor, de angustia terrible. Embargaba todos los ánimos.

Debidamente orientado nuestro compañero pudo trasladar a las

cuartillas los siguientes interesantes datos del sensible accidente:

## EN MOREDA

Cuando nos dirigíamos a Moreda, sitio en que se nos había dicho estaba enclavada la mina "La Legalidad", en que ocurrió la explosión, se nos advierte que unos heridos se encontraban en el hospitalillo de la Empresa Hullera Española, a que pertenece el grupo donde ocurrió el accidente.

Hablamos con el practicante y la hermana de la Caridad que allí existe, y éstos nos manifestaron que después de hacer las curas correspondientes, los heridos habían sido trasladados a sus respectivos domicilios por ser de poca importancia las lesiones sufridas.

Nuestra curiosidad nos llevó al extremo de solicitar los nombres de los referidos obreros con las heridas que les había ocasionado la explosión.

Amablemente fuimos atendidos por los sanitarios de aquella casa, que nos hicieron pasar al despacho donde en un libro registro tomamos nota de los siguientes nombres de heridos:

Manuel Díaz Somonte, casado, de 56 años de edad, natural de Collanzo, presentaba contusiones en la cabeza, con incrustaciones de carbón, y otra herida en la pierna derecha. Trabajaba en la mina como entibador.

Salvador Díaz Fernández, de 53 años de edad, casado, natural de Laviana, tenía contusiones en la cabeza y pómulo izquierdo, dedo pulgar de la mano izquierda y borde axilar del mismo lado. Trabajaba como caminero.

Rafael Menéndez Coaya, de 37 años de edad, casado. Se le curó de contusiones en la región costal izquierda y una contusión en la mano derecha. Era entibador en el grupo donde ocurrió la explosión.

## INDAGANDO NOTICIAS

A continuación preguntamos algunos detalles sobre la importancia de lo sucedido, y se nos advierte que el siniestro tuvo caracteres de tal gravedad, que horripila el entrar en minuciosos detalles.

Las personas que con nosotros comentan lo sucedido lloran, sin poder ocultar a nuestra vista la impresión que solo el recuerdo de los hechos les produce.

Nosotros continuamos indagando porque nos imponemos la obligación de servir a nuestros lectores, y sin dejar de comprender el dolor que vamos provocando en las personas de quienes pretendemos inquirir detalles, preguntamos:

—¿Son muchos los muertos?

—Siete, señor.

—¿Son muchos los casados?

—Tres. Los demás son rapazos solteros.

—¿Son todos de este pueblo?

—Algunos. Otros son gallegos que vienen a trabajar a las minas.

—¿Dónde está la mina en que ocurrió la explosión?

—Ahí, detrás de ese monte—. Y nos señalaban una cumbre que nos hizo pensar que íbamos a perder el tiempo.

—¿Qué tal está el camino?

—Regular, señor.

—¿Hay acceso a él, en automóvil?

—No, señor; pero puede subir en caballería.

No quisimos escuchar más, averiguado que la distancia era de dos kilómetros desde el sitio de Caborana en que nos encontrábamos, decidimos tomar el monte arriba y llegar al punto donde ocurrió la espantosa catástrofe.

Ibamos pensando en la tragedia ocurrida sin ocultar las frases de consideración que hacia los mineros nos movían considerando la rudeza de la labor que realizan y que apenas si se acierta a comprender por una gran parte del mundo.

Llegamos por fin al lugar donde está enclavada la mina.

Pretendimos entrar, pero nos lo impidieron. La Guardia civil de Caborana prestaba allí sus servicios y tomaba las debidas precauciones para evitar que se entorpeciesen los trabajos de extracción de cadáveres que se estaban llevando a cabo.

## LA EXPECTACION

Resulta imposible describir la natural expectación que en todos aquellos vecinos había por conocer el número exacto de las víctimas.

Los rumores eran distintos y no se concretaba con exactitud el número de cadáveres encontrados en la mina, pues si bien se decía que eran siete, por referencias de algunos obreros de los que lograron salvarse se afirmaba que dos obreros más habían huido al producirse la explosión más al interior de la mina, y que de ellos no había ninguna referencia hasta aquel momento.

En las inmediaciones de la mina "La Legalidad", se había congregado todo el pueblo de Moreda y Caborana.

El deseo de todos los vecinos era grande por prestar auxilios a las víctimas, pero se había ordenado que solo la brigada de salvamento y algunos compañeros interviniesen en los trabajos de extraer los cuerpos allí sepultados.

## LAS AUTORIDADES

Tan pronto se tuvo conocimiento de lo ocurrido, en el lugar del suceso se presentó el jefe de la benemérita del puesto de Caborana, teniente don Valeriano Alonso, con los números correspondientes; el juez municipal don José María Fernández Faes, que comenzó a instruir las debidas diligencias; el director de la Industrial Asturiana, don Gregorio Díaz, y el ingeniero señor Alvear; capataces y jefes de la misma empresa, con todo el personal sanitario.

También llegaron al lugar del suceso los jefes y empleados de la empresa Hullera Española, con su brigada sanitaria, que juntamente con los de la Sociedad Industrial Asturiana realizaron los trabajos benéficos necesarios en aquel instante.

El coadjutor de la iglesia parroquial de Moreda, don Ramón de Fueyo, acudió igualmente para prestar los auxilios religiosos a algunos de los obreros víctimas del accidente.

Más tarde se presentaba en el lugar de la catástrofe el capitán del puesto de la Guardia civil de Mieres, don Manuel Rodríguez Ramírez, a quien el teniente de Caborana, señor Alonso, informó detenidamente de todo lo ocurrido, recogiendo los datos complementarios para dar conocimiento a la superioridad.

## LA MINA "LA LEGALIDAD"

El accidente ocurrió en el piso primero del grupo de "La Legalidad" y en la capa llamada "Trepelina", perteneciente a la Sociedad Hullera Española.

En el piso donde ocurrió la explosión trabajaban dos picadores, dos regadores, un entibalista, un peon y un rampero.

El jefe de la explotación se llama don Lucio Rodríguez Vigil, el capataz, don Modesto Bayón, y el ingeniero don Andrés Fernández Tresguerras.

Los obreros estaban realizando la operación que llaman de avance.

## EL MOMENTO DE LA EXPLOSION

Según los datos que hemos recogido, la explosión tuvo lugar a las doce y media de la mañana.

Realmente con exactitud no se puede precisar las causas que ocasionaron la tremenda desgracia.

Los mismos técnicos, con quienes hemos hablado, no lo explicaban fácilmente, porque la mina reúne condiciones muy buenas y cuenta con admirables ventiladores.

## HABLANDO CON ALGUNOS MINEROS

Como los técnicos no nos concretaban claramente lo ocurrido ni aún de las mismas diligencias recogidas por el juez municipal, señor Díaz Faes, se deducía explicación racional alguna de lo sucedido, escuchamos en distintos grupos conversaciones que nos parecían versiones recogidas de algunos obreros que se salvaron de la explosión.

Se aseguraba por algunos de éstos grupos que en la mina "La Legalidad", para realizar cierta operación se habían parado los ventila-

dores; que más tarde se volvieron a poner en marcha.

Por lo visto, no se había logrado limpiar todo el aire de la mina y los obreros se dispusieron a preparar los tiros prendiendo fuego a la mecha, produciéndose entonces la explosión.

Los cadáveres están completamente mutilados, prueba de lo horrible que fué la explosión.

Algunos aparecían totalmente desnudos, otros con la falta de algunos miembros, y los más con grandes boquetes en el vientre.

## LISTA DE MUERTOS

Según los datos recogidos de las actuaciones allí realizadas oficialmente, los muertos son los siguientes:

Ramón González Fernández Zapico, de 24 años de edad, soltero, natural de Pola (Nava) y vecino de La Felguera.

Silvestre Fernández y Fernández, de 25 años de edad, natural de Peñerudes (Morcín) y vecino de la Regueral (Caborana). Este estaba casado y deja un hijo.

Gumersindo Ayudes Salgado, de 28 años de edad, casado, natural de Palas del Rey (Lugo) y vecino de los Cuarteles de la Colonia (Caborana).

Juan Manso Muñoz, de 22 años de edad, soltero, natural de Carbonero Mayor (Soria) y vecino de Sotiello.

Sergio Tejedor Suárez, de 23 años de edad, soltero, natural de Soarina Castroverde (Lugo).

Manuel Requejo Vázquez, de 19 años de edad, soltero, natural de Villana (Pontevedra) y vecino de Nembra (Aller).

Valentín Lobo González, de 23 años de edad, casado y también vecino de Nembra (Aller).

## ESCENAS DE DOLOR

Las escenas que nos refieren ocurridas en el momento de la explosión son verdaderamente dolorosísimas, pues la ráfaga de grisú inflamado llegó hasta las galerías próximas, produciendo en ellas las víctimas curadas en el Hospital de la empresa Hullera Española y que en otro lugar de éste número referimos.

Se cuenta de que uno de éstos obreros, al huir, se tropezó con el cuerpo de un compañero que había pretendido ganar la puerta de la entrada de la mina, y al notar que aún daba señales de vida lo echó a sus espaldas, teniendo que abandonarlo más tarde porque advertía el generoso obrero que sus fuerzas flaqueaban y que corría el riesgo de ser él una víctima más.

Los otros dos obreros curados, la explosión les había arrancado de los pies el calzado que llevaban y presentaban quemadas las cejas y gran parte del pelo.

Como estas tristes escenas conocemos otras que nos abstemos de relatar.

## VELANDO LOS CADAVERES

Los cadáveres extraídos después de grandes esfuerzos, han sido depositados en siete ataúdes, siendo velados por los capataces del grupo y muchísimos compañeros.

Los siete féretros han sido colocados a la entrada de la mina en que tuvo lugar la explosión y es una nota tristísima la que ofrecen aquellas cajas fúnebres metidas en aquella boca negra donde han perdido sus vidas los desventurados obreros.

## EL ENTIERRO DE LAS VICTIMAS

Hoy, a las once de la mañana, tendrá lugar el entierro de las víctimas.

Este acto fúnebre constituirá imponente manifestación de duelo, pues es de sobra conocida la solidaridad que con el dolor cada vez que ocurren estas desgracias prestan los trabajadores de las minas ante la triste realidad de que todos ellos viven en constante peligro.

## NOTICIAS OFICIALES

El delegado gubernativo de Mieres telegrafió al señor gobernador dándole cuenta de la hecatombe

ocurrida en la mina "La Legalidad" y anunciándole que hoy se celebrará la conducción de los restos.

También en la Jefatura de Minas se recibió la noticia de la desgracia ocurrida, saliendo inmediatamente para el lugar del siniestro el

ingeniero-jefe señor Aldecoa y el ingeniero don Emilio Corugedo, los cuales recogieron sobre el terreno los datos convenientes en averiguación de cómo se produjo el accidente para informar debidamente a la superioridad.

## CRÓNICA DE MADRID

## Divagación acerca del calor

La actualidad es el calor. Dedicémosle unas líneas a la actualidad. Estos días se ha librado una verdadera batalla de termómetros. El oficial, el del Observatorio, contra los particulares, los de los periódicos y los de esas personas escrupulosas que desean siempre comprobar por sí mismas los fenómenos. La "verdad oficial" volvió a quedar en entredicho y triunfó el clamor público que no acepta los optimismos así como así.

El Observatorio se empeñaba en no registrar más arriba de los 34 grados; el público comprobó que eran más de 35. El que no tenía termómetro lo resolvía por el número de horchatas consumidas, por la serie de vasos de agua que solicitaba del comedor. Nos consolábamos pensando en nuestra calidad de héroes victoriosos sobre los rigores de la naturaleza. Ningún vecino de Madrid admitiría que hiciese más calor en ninguna parte, porque este "record" de resistencia bajo el sol es la única compensación de tantas molestias como sufre el que permanece todo un Agosto en la Villa y Corte.

La fisonomía de la urbe en estos días realmente excepcionales resulta absolutamente distinta. Las casas están ciegas, con los visillos caídos, semejantes a esas esculturas de ojos vacíos que os dan la sensación de que se miran por dentro. Los tranvías caminan, a trancos, como mareador, y piensa uno que no se caen gracias a ese hilo del "trolley" que los mantiene en equilibrio sobre los rieles. Los "taxis" cruzan perezosos entreabriendo la pesada cortina de sol con cierta angustia de visitante tímido. Nunca como ahora tiene el transeunte traza de explorador, de caravanesco, hasta de camello que ha bebido antes de salir mucha agua para atravesar el desierto de una plaza. Desde una habitación, defendido por la tupida reja del visillo, ve uno cómo ariesga por la gran plaza desierta, donde el sol arde como una hoguera, el pobre peatón que no ha tenido más remedio que salir de casa. Es cuando se revela con mayor fidelidad el bárbaro verano de Madrid. Piensa el meditador que, efectivamente, debe ser histórica la anécdota que cuentan de aquel rey que trasladó la Corte a Madrid a fin de que los rigores del clima acabasen con algunos indeseables del séquito.

Pero Madrid es probablemente la única ciudad cosmopolita donde duermen los hombres en las calles, enrollados en cualquier trozo de sombra, con la tranquilidad del campesino que se ha tendido bajo un roble. Metiéndose por las callejas que muerden la calle de Toledo, el buen pueblo de los botijos y de las blugas de percal aguanta el calor entre chistes, haciendo siesta de todas las horas del día, mientras el sol va descendiendo como un globo hasta trasponer la sierra. No cesa ni un instante la orgía de horchatas, gaseosas y naranjadas. El talarbertero de la esquina convida, entre risas y vayas, a la hija del certero, y la viuda del bar continúa su idilio voluptuoso con el tendero de comestibles. Es una colección pintoresca de mujeres despechugadas y hombres en camiseta que toman la vida a broma y soportan el calor con ese estoicismo con que el vecindario sufre, por ejemplo la desidia municipal. Dicen que es ahora cuando los saineteros apuntan sus sainetes y toman nota del grajeo madrileño, colándose en las reuniones de comadres y en las asambleas de bebedores para sor-

prender esas escenas que luego regocijan al público sencillo. Pero, por lo que yo he podido observar, no hay tal cosa. Son los propios saineteros los que hacen hablar, como habla, al pueblo madrileño, inyectándole sus propios ocurrencias. Los sainetes salen de los despachos confortables de los autores de moda que hasta es probable que no escriban en Madrid, sino en alguna playa francesa. Después, estas buenas gentes de los barrios bajos, que van a su Teatro de la Latina, a su Pavón o a su Fuencarral, salen hablando con el mismo tono del escaño y imitan lo mejor posible las ingenuidades del autor.

Dejándome guiar por el vicio de la divagación me he apartado del tema del calor, que es el objeto de esta crónica. Yo digo que hay en el Agosto de Madrid días en que los habitantes viven una vida artificial, fuera de la atmósfera que exige nuestra integridad física. Lo mismo da sentarse en una terraza que subir a un décimo piso. Se vive a fuerza de ventiladores, de "pay pay", de refrescos, de aire comprimido. Todos los vecinos de Madrid están sometidos al régimen de respiración artificial, y excuso decir que los síntomas de asfixia no pueden ser más alarmantes. Poreso se espera con tal ansiedad la tormenta. Y cuando la tormenta llega, como llegó ayer, todo Madrid tiene los ojos en alto pidiendo clamores un chubasco. Un chubasco que resulta siempre insuficiente: son unas cuantas gotas repartidas con la miseria de un tacaño que se viese obligado a repartir un puñado de calderilla entre una muchedumbre.

J. Díaz-Fernández.

Madrid, Agosto.

## En la Universidad de Oviedo LA APERTURA DE LA MATRICULA

En cumplimiento de lo que la Dirección general de enseñanza superior y secundaria se sirve disponer en orden telegráfica de esta fecha, a fin de que el Consejo de ministros pueda determinar la cuantía que por derechos de matrícula ha de ingresar en el patrimonio universitario, conforme a lo prevenido en el Real decreto de 25 del actual, queda aplazada hasta el día 9 de Septiembre próximo la apertura de la matrícula de enseñanza oficial para el curso de 1926 a 27, a que se refiere el anuncio de 19 del corriente, que se halla fijado en el tablón de edictos de esta Universidad e inserto en el "Boletín Oficial" de la provincia correspondiente al día de hoy.

Lo que se hace público para conocimiento de los interesados.

Oviedo, 31 de Agosto de 1926.

## Del Gobierno Militar UNA PENSION

Por Circular del Consejo Supremo de Guerra y Marina de 14 de Agosto próximo pasado (D. O. número 193) se concede pensión anual de 1.095 pesetas a don José Rodríguez Vidal y su esposa doña María de los Dolores Rodríguez Acebedo, padres del legionario Luis Rodríguez Rodríguez.

## INCORPORACION

Ha hecho su presentación en este Centro el comandante de Ingenieros don Ernesto Carratalá, que viene a incorporarse al sexto Regimiento de Zapadores Minadores.

Lea usted "La Voz de Asturias"